



อตุตา หิ อตุตฺติน นาทิ

ข่าวรามคำแหง

RAMKHAMHAENG UNIVERSITY NEWSLETTER

เพื่อเป็นสื่อกลาง
ระหว่าง
มหาวิทยาลัยกับนักศึกษา

ปีที่ 12 ฉบับที่ 36

ปีการศึกษา 2525 2 มกราคม 2525

ราคา 75 สตางค์

สารัตถ์จากอธิการบดี เนื่องในโอกาสวันขึ้นปีใหม่ 2525

คณาจารย์ เจ้าหน้าที่ และนักศึกษาที่รักยิ่ง

ปี 2524 มหาวิทยาลัยได้ประสบและผ่านพ้นวิกฤตการณ์ต่าง ๆ ได้ เพราะความร่วมมือร่วมใจของ
ประชากรรามคำแหงทุกฝ่าย จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้



ปี 2525 มหาวิทยาลัยจะต้องก้าวไกลทั้งด้านวิชาการ ด้านบริการและสวัสดิการ บรรลุเป้าหมายของ
การพัฒนาด้านวัตถุและอุดมการณ์ โดยเร่งระดมทรัพยากรและกำลังความคิดดำเนินงานสืบเนื่อง โดยเฉพาะ
อย่างยิ่งการปรับปรุงคุณภาพบัณฑิต โดยวางสร้างบรรยากาศวิชาการทั้งในและนอกห้องบรรยายให้มากขึ้น
เพราะปฏิทินการศึกษาได้คืนสู่สภาพปกติแล้ว การขยายบริการวิชาการทางสื่อการสอนและโครงการ
อาจารย์สัจจอร์ให้กว้างขวางกว่าเดิม และสามารถจัดเป็นที่ลงทะเบียนและสอบไล่สำหรับนักศึกษาชั้นปีที่ 1
ได้เป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์รามคำแหง เพื่อประชากรส่วนใหญ่ที่มีอายุมาเรียนที่มหาวิทยาลัยได้ ส่วน
รามคำแหงที่หัวหมากเองก็ต้องเร่งรัดงานด้านบริการและสวัสดิการด้านอาหาร, ความสะอาด, สุขภาพ-
อนามัย และตำราแบบปกพลาสติกฟรี, สวัสดิการน้ำดื่ม งานบริการชุมชนด้านวิทยาศาสตร์การเกษตร ณ
จังหวัดสุโขทัย การจัดตั้งสำนักพิมพ์โดยรวมฝ่ายผลิตและฝ่ายจำหน่ายไว้ด้วยกัน โดยหลักการไม่แสวงกำไร
มุ่งสวัสดิการและงานสหกรณ์ประเภทต่าง ๆ ก็จะได้เร่งดำเนินการอย่างมีระบบ และงานสวัสดิการที่อยู่
อาศัยข้าราชการผู้มีรายได้น้อย การเปิดวิทยาเขตก็เช่นกัน ต้องเติมไปด้วยความรอบคอบและความพร้อมทุก
ด้าน นอกจากนี้ มหาวิทยาลัยก็จะได้เสนอร่างพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยรามคำแหง แก้ไขปรับปรุงโครงสร้าง
สร้างให้สอดคล้องกับหลักประชาธิปไตยในการบริหารมหาวิทยาลัยยิ่งขึ้น

งานทั้งหลายข้างต้นนี้จะสำเร็จได้ ก็ต้องอาศัยความร่วมมือร่วมใจจากชาวรามคำแหงทุกท่าน ผมจึง
ขอวิงวอนให้ชาวรามคำแหงทั้งมวล ตั้งปณิธานร่วมกันในการเสริมสร้างให้มหาวิทยาลัยเป็นปึกแผ่น สถิตย
สถาพรตลอดไป

ผมขออาราธนาอำนาจคุณพระรัตนตรัย และบารมีพ่อขุนรามคำแหง คลบรรดาลให้ท่านมีความสุข
ตลอดปี 2525 โดยถ้วนทั่ว

(รองศาสตราจารย์ ดร. อธิรณย์ ณ นคร)

อธิการบดี

1 มกราคม 2525

อภิปราย



เมื่อวันที่ 28 ธันวาคม 2524 สภาอาจารย์ มหาวิทยาลัย
รามคำแหง จัดให้มีการอภิปรายเรื่อง "การขึ้นราคาน้ำมัน
เพื่อเสถียรภาพของรัฐบาลหรือประชาชน" โดยมีผู้อภิปราย
ประกอบด้วย พ.อ.ประจักษ์ สว่างจิตร์ รศ.เกริกเกียรติ
พิพัฒเสรีธรรม คุณโสภณ สุภาพงษ์ คุณอร่าม กระบวนรัตน์
และ ผศ.อรอนงค์ ทองอร่าม เป็นผู้ดำเนินการอภิปราย
ณ สำนักงานสภาอาจารย์

คณะกรรมการประชาสัมพันธ์ ม.ร.

การรณรงค์รักษาความสะอาด ภายใน ม.ร.



เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2524 นายสมศักดิ์ สันธินาค
หัวหน้ากองบริการและวางแผนพัฒนา ได้เรียกประชุมเจ้า-
หน้าที่ของมหาวิทยาลัยที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการรักษาความ
สะอาดในมหาวิทยาลัย เพื่อทำข้อเกี่ยวกับการรักษาความ
สะอาดภายในบริเวณมหาวิทยาลัย อาคารเรียน ห้องน้ำ
รวมทั้งการเพิ่มจุดทิ้งขยะ ซึ่งในการดำเนินการดังกล่าวนี้
จะมีเจ้าหน้าที่จากส่วนกลางคอยตรวจสอบความสะอาด
ณ จุดต่าง ๆ อีกชั้นตอนหนึ่งด้วย

คณะกรรมการประชาสัมพันธ์ ม.ร.

ม.ร. รับมอบเครื่องบันทึกเทปโทรทัศน์



เมื่อวันที่ 22 ธันวาคม 2524 เวลา 14.00 น. ณ ห้อง
ประชุมชั้น 3 ทบวงมหาวิทยาลัย บริษัท ชิว - เนชั่นแนล
เซลส์ แอนด์ เซอร์วิส จำกัด โดย นายพรเสก กาญจนจรี
กรรมการบริหารของบริษัทฯ ได้มอบเครื่องบันทึกเทปโทร-
ทัศน์เนชั่นแนล ระบบ VHS รุ่น NV-2000 EN จำนวน
1 เครื่อง ให้แก่มหาวิทยาลัยรามคำแหง เพื่อใช้ในงานของ
วิทยุและโทรทัศน์การศึกษา โดยมี นายอาทร ชนเห็นชอบ
ปลัดทบวงมหาวิทยาลัย เป็นผู้รับมอบ

อ่านต่อหน้า 12



โครงการอาจารย์สัญญาภาค 2/2524

นอกจากการบรรยายในชั้นเรียนที่มหาวิทยาลัย การบรรยายสรุปทางวิทยุ และทางโทรทัศน์แล้ว มหาวิทยาลัยรามคำแหงยังมีความมุ่งมั่นอย่างเต็มที่ในการที่จะนำวิชาการไปสู่ภูมิภาค แก่ผู้ไม่เรียนที่ไม่อาจมาฟังคำบรรยายที่มหาวิทยาลัย โดยได้จัดให้มีการบรรยายสรุปตามโครงการอาจารย์สัญญา ณ ศูนย์บรรยายสรุปในส่วนภูมิภาคทั่วประเทศเพิ่มเติมไปจากสื่อการสอนอื่น ๆ ที่มีอยู่แล้ว โดยไม่คิดมูลค่า

สถานที่บรรยายสรุป

ในภาค 2/2524 มหาวิทยาลัยได้เพิ่มศูนย์บรรยายสรุปอีก 3 แห่ง เพื่อให้ทั่วถึงยิ่งขึ้น คือที่ วค. เชียงราย มศว. มหาสารคาม และ วค. ภูเก็ต ดังนั้น ขณะนี้มหาวิทยาลัยจึงมีศูนย์บรรยายสรุปทั่วประเทศจำนวน 15 แห่ง ซึ่งนักศึกษาสามารถเลือกไปฟังคำบรรยาย และใช้บริการอื่น ๆ ที่มหาวิทยาลัยจัดไว้ให้ ณ ศูนย์ที่ใกล้บ้านท่านได้ ดังนี้

ภาคเหนือ ม. เชียงใหม่ วค. เชียงราย วค. ลำปาง มศว. พิษณุโลก และ วค. นครสวรรค์

ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ม. ขอนแก่น วค. อุบลราชธานี วค. นครราชสีมา วค. อุตรดิตถ์ มศว. มหาสารคาม

ภาคตะวันออก วค. จันทบุรี

ภาคใต้ วค. นครศรีธรรมราช ม. สงขลานครินทร์ (วิทยาเขตภาคใหญ่) ม. สงขลานครินทร์ (วิทยาเขตปัตตานี) และ วค. ภูเก็ต

วันเวลาบรรยายสรุป

การบรรยายตามโครงการอาจารย์สัญญา ในภาค 2/2524 ได้ผ่านพ้นไปแล้ว 3 สัปดาห์ (เริ่มสัปดาห์แรก วันเสาร์ที่ 12 และวันอาทิตย์ที่ 13 ธันวาคม 2524) จึงเหลือการบรรยายในภาค 2/2524 อีก 6 สัปดาห์ คือ สัปดาห์ที่ 4, 5, 6, 7, 8 และ 9 ซึ่งจะมีการบรรยายในวันเสาร์ - อาทิตย์ที่ 2 - 3, 9 - 10, 16 - 17, 23 - 24, 30 - 31 มกราคม 2525 และ 6 - 7 กุมภาพันธ์ 2525

วิชาที่บรรยายสรุป

ในภาค 2/2524 มีการบรรยายสรุปวิชาทุกชั้นปี จำนวน 40 กระบวนวิชา ดังนี้

ชั้นปีที่ 1	1. AC 102	2. EC 103	3. EC 112
	4. EN 102	5. HI 101	6. HI 102
	7. LA 103	8. LA 105	9. LA 106
	10. LA 122	11. LS 103	12. MA 112
	13. MA 114	14. PS 110	15. PY 103
	16. PY 105	17. SC 103	18. SO 103
	19. ST 203		
ชั้นปีที่ 2	1. EC 214	2. EN 202	3. GM 204
	4. LA 208	5. LA 209	6. LA 214
	7. PS 290		
ชั้นปีที่ 3	1. LA 308	2. LA 309	3. LA 310
	4. LA 332	5. PS 328	6. PS 332
	7. PS 364		
ชั้นปีที่ 4	1. LA 409	2. LA 410	3. LA 413
	4. LA 414	5. PS 420	6. PS 445
	7. PS 450		

การแสดงความจำนง

ถึงแม้ว่าการบรรยายสรุปโครงการอาจารย์สัญญา ในภาค 2/2524 จะเริ่มมาแล้ว 3 สัปดาห์ก็ตาม นักศึกษาที่ยังไม่มีโอกาส

ให้นักศึกษา
ที่บัตรประจำตัวถาวรหมดอายุ
ไปเปลี่ยนบัตรประจำตัวใหม่

ตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหงว่าด้วย บัตรประจำตัวนักศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง พ.ศ. 2520 ข้อ 18 วรรค 2 ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหงว่าด้วย บัตรประจำตัวนักศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง (ฉบับที่ 4) พ.ศ. 2521 กำหนดไว้ว่า ในกรณีที่มหาวิทยาลัยกำหนดให้เปลี่ยนบัตรประจำตัวชั่วคราวเป็นบัตรประจำตัวถาวร หรือกำหนดให้ทำบัตรประจำตัวใหม่ แทนบัตรประจำตัวถาวรที่หมดอายุ ให้นักศึกษาไปทำบัตรประจำตัวตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด นักศึกษาผู้ใดละเลยไม่ไปทำบัตรประจำตัวตามที่กำหนดต้องชำระค่าปรับเป็นเงิน 20 บาท นอกเหนือจากค่าธรรมเนียมการทำบัตร นั้น

บัดนี้ ปรากฏว่านักศึกษาปีการศึกษา 2520 ที่บัตรหมดอายุวันที่ 6 พฤศจิกายน 2524 มหาวิทยาลัยจึงประกาศให้นักศึกษาที่บัตรหมดอายุดังกล่าวไปดำเนินการเปลี่ยนบัตรประจำตัวใหม่ ภายในวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2525 ในวันและเวลาราชการ ณ ฝ่ายรับสมัครและแนะแนว อาคาร สวป. ชั้น 2 หากพ้นกำหนดนี้แล้ว นักศึกษาไม่ไปดำเนินการจะต้องชำระค่าปรับเป็นเงิน 20 บาท เพิ่มเติมนอกเหนือจากค่าธรรมเนียมการทำบัตรอีกด้วย

วิธีการทำบัตรประจำตัวถาวร

ให้นักศึกษาไปชำระเงินค่าธรรมเนียมการทำบัตรประจำตัวถาวรเป็นเงิน 20 บาท ที่กองคลัง สำนักงานอธิการบดี แล้วนำหลักฐานดังต่อไปนี้

1. ใบเสร็จรับเงินสีฟ้าและสีชมพู แสดงการชำระค่าธรรมเนียมการทำบัตรประจำตัวถาวรดังกล่าว
2. บัตรประจำตัวนักศึกษาที่หมดอายุแล้วหรือบัตรชั่วคราว หรือใบแจ้งความจากสถานีตำรวจว่าบัตรหาย แล้วแต่กรณี
3. ในกรณีที่นักศึกษาเปลี่ยนชื่อตัว - ชื่อสกุล หรือคำนำหน้านาม เช่น ชื่อยศต่าง ๆ ให้นำหลักฐานฉบับจริงพร้อมสำเนาไปแสดงด้วย
4. ใบเสร็จรับเงินสีชมพูที่แสดงการชำระเงินค่าลงทะเบียนเรียนภาคสุดท้ายที่ลงทะเบียนเรียน หากภาคสุดท้ายเป็นภาคปกติ และมีได้ลงทะเบียนเรียนต้องมีใบเสร็จแสดงการชำระค่ารักษาสถานภาพการเป็นนักศึกษามาแสดงด้วย
5. การเปลี่ยนบัตรประจำตัวใหม่ นักศึกษาจะต้องดำเนินการด้วยตนเองจะมอบหมายให้ผู้อื่นทำแทนไม่ได้ จึงประกาศให้ทราบทั่วกัน

ประกาศ ม.ร. วันที่ 21 ธันวาคม 2524

ไปฟังคำบรรยายหรือไปใช้บริการที่ทางมหาวิทยาลัยจัดไว้ให้ ก็ยังสามารถที่จะไปฟังคำบรรยายสรุป หรือไปใช้บริการได้ตลอดระยะเวลาที่มีการบรรยายสรุป โดยให้นักศึกษาไปแจ้งความจำนงได้ ณ ศูนย์บรรยายสรุปที่สะดวกและใกล้บ้าน จึงขอเชิญชวนนักศึกษาในส่วนภูมิภาคทุกท่าน ไปใช้ประโยชน์จากโครงการนี้ อย่างเต็มที่ เพื่อสนองนโยบายของมหาวิทยาลัยดังที่ ผศ.ดร. พลสิทธิ์ หนูชูชัย รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการได้กล่าวไว้ว่า

“เมื่อความรู้มาเคาะประตูถึงบ้าน - จงงานรับ ศูนย์โครงการอาจารย์สัญญา จะเติบโตและมีประโยชน์ที่ต่อเมื่อท่านทุกคนรู้ประโยชน์ และใช้ประโยชน์ทั้งในทางความรู้ ความองงามทางสติปัญญา และความเป็นคนดีมีศีลธรรม”

แต่งตั้งคณะกรรมการควบคุมร้านค้า

มหาวิทยาลัยมีคำสั่งที่ 1592/2524 ลงวันที่ 21 ธันวาคม 2524 เรื่องแต่งตั้งคณะกรรมการควบคุมร้านค้า ซึ่งเป็นการแต่งตั้งคณะกรรมการควบคุมร้านค้าแทนกรรมการควบคุมร้านค้าและอาหารซึ่งหมดวาระลงในวันที่ 10 พฤศจิกายน 2524

คณะกรรมการควบคุมร้านค้าซึ่งได้รับแต่งตั้งตามคำสั่งดังกล่าวประกอบด้วย

1. นายสหโชค	ลชิตกุล	ประธานกรรมการ
2. นายจรินทร์	ธานีรัตน์	รองประธานกรรมการ
3. นายเอนก	เพ็ญอนุตตบุตร	รองประธานกรรมการ
4. นายพีรพันธุ์	พาลุสุข	รองประธานกรรมการ
5. นายโสภณ	อรรถพิศาลโสภณ	รองประธานกรรมการ
6. นายทองอยู่	ศรีตระกูล	กรรมการ
7. นายวิชัย	ธนรังสีกุล	กรรมการ
8. พ.ศ.ศ. ทวีป	ทองปาน	กรรมการ
9. นายสมศักดิ์	สันธินาถ	กรรมการ
10. นายเจริญ	ธานีรัตน์	กรรมการ
11. ร.ศ.อ. พิทักษ์	จารุสมบัติ	กรรมการ
12. นายท อ.ศ.ม.ร.		กรรมการ
13. ประธานสภานักศึกษา		กรรมการ
14. นางฉวีฉลดา	พิชิตบัญชาการ	กรรมการและเลขานุการ
15. นายสวัสดิ์	ใช้ไหวพริบ	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

คณะกรรมการควบคุมร้านค้ามีหน้าที่ตรวจสอบและวางมาตรการควบคุมร้านค้าและกำหนดราคาอาหารให้เหมาะสมกับปริมาณและคุณภาพ จัดระเบียบร้านค้าและให้มีอำนาจตรวจสอบและสั่งให้เจ้าหน้าที่กองบริการและวางแผนพัฒนาปฏิบัติงานควบคุมร้านค้าและดูแลรักษาความสะอาดบริเวณร้านค้าให้เป็นไปโดยเรียบร้อยและสม่ำเสมอ รวมทั้งให้คณะกรรมการควบคุมร้านค้าดำเนินการตามประกาศของมหาวิทยาลัยรามคำแหง ลงวันที่ 22 ตุลาคม 2523 เรื่อง ให้อื้อถอนสิ่งปลูกสร้างเป็นที่ขายอาหาร เครื่องดื่ม เครื่องอุปโภค หรือขายบริการต่าง ๆ ภายในบริเวณมหาวิทยาลัยโดยมิได้รับอนุญาตโดยเคร่งครัด

ทั้งนี้ ให้คณะกรรมการฯ ปฏิบัติหน้าที่นับแต่วันนี้ กรรมการฯ ชุดเดิมสิ้นสุดวาระเป็นต้นไป

คณะกรรมการประชาสัมพันธ์ ม.ร.

รับสมัครทุนการศึกษา
มหาวิทยาลัยรามคำแหง
ประเภทเรียนดี - ชัดสน
รุ่นที่ 1/2524

ปีการศึกษา 2525 มหาวิทยาลัยรามคำแหง ได้พิจารณาให้ทุนการศึกษาประเภทเรียนดี - ชัดสน จำนวนทั้งสิ้น 1,280 ทุน ๆ ละ 2,000.- บาท โดยแบ่งเป็นทุนเรียนดี 320 ทุน ทุนชัดสน 960 ทุน มหาวิทยาลัยฯ แบ่งการประกาศรับสมัครและพิจารณาออกเป็น 2 ครั้ง โดยครั้งแรกพิจารณาให้ทุนเรียนดี 158 ทุน ทุนชัดสน 478 ทุน

นักศึกษาที่ประสงค์จะขอรับทุนจะต้องมีคุณสมบัติ และจัดส่งหลักฐานประกอบการสมัครขอรับทุน ดังนี้

1. คุณสมบัติทั่วไป
 - 1.1 เป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง
 - 1.2 เป็นผู้มีคุณประพฤติดี ไม่เคยพ่วงในคดีอาชญากรรม

พิธีพระราชทานปริญญาบัตรแก่ผู้สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยรามคำแหง
ประจำปี การศึกษา 2523

22 - 26 ธันวาคม 2524





พระพุทธศาสนากับกฎหมายอาญา

สุรดี เขียวหวาน
สำนักงานอธิการบดี

พระพุทธศาสนา แปลว่าคำสั่งสอนของพระพุทธเจ้า ความเป็นมาของพระพุทธศาสนา มีว่า พระเจ้าสุทโธทนะ เจ้ากรุงกบิลพัสดุ์ มีพระมเหสีพระนามว่า พระนางเจ้าสิริมหามายา ๆ มีพระราชบุตรพระนามว่า "สิทธัตถกุมาร"

เมื่อเจ้าชายสิทธัตถะ พระชนมายุ 16 พรรษา ทรงอภิเษกสมรสกับพระนางยโสธรา พระชนมายุ 29 พรรษา พระนางยโสธราประสูติพระโอรส พระนามว่า "ราหุลกุมาร" และในโอกาสนั้นเอง เจ้าชายสิทธัตถะ ก็ทรงออกผนวช ครั้นพระชนมายุ 35 พรรษา ทรงตรัสรู้เป็น "พระพุทธเจ้า" ในวันเพ็ญแห่งเดือนวิสาขะ ตรงกับวันอาทิตย์ ขึ้น 15 ค่ำ เดือน 6 ปีระกา โดยทรงค้นพบหลักความรู้ คือ "อริยสัจ"

อริยสัจคือ หลักความจริง 4 ประการ

1. ทุกข์ คือความเกิด ความตาย ที่ครอบงำสัตว์ทั้งปวง
2. สมุทัย คือต้นเหตุอันเป็นเหตุให้เกิดทุกข์
3. นิโรธ คือความดับต้นเหตุดังกล่าวได้เสียแล้ว พันทุกข์
4. มรรค คือวิธีปฏิบัติให้บรรลุนิโรธ

สรุป ทรงรู้เรื่องทุกข์ โดยเบ็ดเสร็จ คือ

- รู้ตัวทุกข์
- รู้ว่าทุกข์เกิดจากอะไร
- รู้ว่ามีความพ้นทุกข์อยู่จริง
- รู้ว่าทำอย่างไรจึงจะพ้นทุกข์

เมื่อพระพุทธองค์ทรงประกาศศาสนาและสั่งสอนเวไนยสัตว์ จนพระชนมายุ 80 พรรษา จึงเสด็จถึงปรินิพพาน เป็นการให้มีการนับพุทธศักราช (พ.ศ.) ตั้งแต่ปีที่พระพุทธองค์เสด็จปรินิพพาน เป็น พ.ศ. 1 เป็นต้นมา จนปัจจุบัน พ.ศ. 2524 แล้ว คำสอนของพระพุทธเจ้าทั้งหมด 8,500 พระธรรมขันธ์ หลักธรรมที่ทรงให้บุคคลผู้ครองเรือนโดยทั่วไปถือปฏิบัติคือ เบญจศีล (ศีล 5) โดยที่มนุษย์โง่เขลาตนเองว่า เป็นสัตว์ที่ประเสริฐและวิเศษกว่าสัตว์อื่นในเชิงความคิด ถ้ามนุษย์ผู้เป็นเจ้าของความคิดเกิดหันหลังให้ศีลธรรมหรือ มนุษยธรรม แล้ว โลกนี้ก็คือ ลานมดสักขีผู้ที่ไขกุ่มไปด้วยเลือดและน้ำตา ถ้าคนทุกคนปฏิบัติตามคำสั่งสอนของพระพุทธเจ้า โลกจะมีสันติภาพ

ความหมายของคำว่า "ศีล"

ศีล แปลตามตัวว่า ปกติ ที่ว่ารักษาศีลก็คือ ตั้งเจตนา รักษาปกติของตน ถ้าโดยข้อห้ามการตั้งใจเจตนาประพฤติกิริยา 5 อย่าง เรียกว่า รักษาศีล

เบญจศีล (ศีล 5)

1. ปาณาติปาตา เวรมณีว่า
เจตนางดเว้นจากการฆ่าสัตว์
2. อทินนาทานา เวรมณีว่า
เจตนางดเว้นจากการลักทรัพย์
3. กาเมสุมิฉจจารา เวรมณีว่า
เจตนางดเว้นจากการผิดประเวณี
4. มุสาวาทา เวรมณี
เจตนางดเว้นจากการพูดเท็จ
5. สุราเมรายมุขขมปาฏฐานา เวรมณีว่า
เจตนางดเว้นจากการดื่มน้ำเมา

ที่ว่าปกติ นั้นได้แก่ สภาพ หรือพื้นเพ หรือความเป็นอยู่ประจำตัวของนั้น ๆ ทุกสิ่งทุกอย่างมันมีความปกติของมันประจำอยู่ เช่น รถไฟต้องขับไปตามรางเสมอ ถ้าไม่ขับตามราง ย่อมผิดปกติ เหตุการณ์บ้านเมือง คือความสงบเรียบร้อย ถ้ามีเหตุการณ์จลาจล, ปฏิวัติ ก็เป็นความผิดปกติ

ของเหตุการณ์บ้านเมืองนั้น ๆ เมื่อเข้าใจคำว่า ปกติ แล้วลองพิจารณาคำว่า สิ่งต่อไปนี้เป็นอย่างไหนเป็นความปกติของคน

- ก. การฆ่ากันกับการไม่ฆ่ากัน ว่าอย่างไหนเป็นปกติของคน ?
- ข. การลักขโมยเขากิน กับการทำมาหากินเอง อย่างไหนเป็นปกติของคน ?
- ค. การล่วงเกินบุตรภรรยาคนอื่น กับการไม่ล่วงเกินอย่างไหนเป็นปกติของคน ?
- ง. การพูดโกหก กับการพูดความจริง อย่างไหนเป็นปกติของคน ?
- จ. การดื่มน้ำเมา กับการดื่มน้ำธรรมดา อย่างไหนเป็นปกติของคน ?

จากการตั้งคำถามนี้ ทุกคนจะต้องให้คำตอบตรงกันว่า อย่างไหนเป็นปกติของคน ถ้ามองในแง่ของกฎหมายอาญาแล้ว การกระทำที่ไม่ปกติของคนเป็นความผิดตามกฎหมายและผู้กระทำผิดจะได้รับการลงโทษแล้วแต่ความหนักเบาของการกระทำที่ได้กระทำผิดไป

โทษสำหรับกฎหมายอาญามีดังนี้ (ประมวลกฎหมายอาญา มาตรา 18)

1. ประหารชีวิต
 2. จำคุก
 3. กักขัง
 4. ปรับ
 5. ริบทรัพย์สิน
- ส่วนศีลนั้นเมื่อกระทำผิดศีลก็ย่อมได้รับความผิดเช่นเดียวกัน แต่ว่าความผิดทางศีลนั้นโทษที่จะลงแก่ผู้ละเมิดศีล จะไม่มีใครมาบังคับลงโทษให้เห็นทันตาเหมือนโทษทางกฎหมายอาญา แต่ผู้กระทำผิดศีลย่อมได้รับความเดือดร้อนทั้งกาย, ใจ ความไม่เบิกบานใจความเศร้าหมองใจ พระพุทธเจ้าได้แสดงให้เห็นแล้วว่า "ผู้ใดทำดีผลดีก็สนองตอบ ทำชั่ว ผลชั่วก็สนองตอบ" เหมือนกับผู้กระทำผิดกฎหมายจะต้องทนทุกข์ทรมานได้รับโทษ ผู้รักษาศีลหรือผู้ไม่กระทำผิดกฎหมายจะได้รับความสงบสุขไม่เกรงกลัวต่อบาปและโทษเพราะตนเองมีแต่ความบริสุทธิ์ใจ จะเห็นได้ว่าศีลธรรมกับกฎหมายอาญามีส่วนสัมพันธ์กันอย่างยิ่ง ถ้าทุกคนปฏิบัติตามคำสั่งสอนของพระพุทธเจ้า กฎหมายอาญาแทบจะไม่ต้องบัญญัติในส่วนที่เกี่ยวข้องกับศีล 5 นี้เลย ดังนั้นศีลธรรมก็เป็นกฎหมายเหมือนกัน แต่เป็นกฎหมายของศาสนาพุทธ ประมวลกฎหมายอาญา ฉบับปัจจุบันเริ่มบังคับใช้มาตั้งแต่ พ.ศ. 2500 มี 398 มาตรา ลองพิจารณารายละเอียดเกี่ยวกับศีล 5 (โดยย่อ)

เกี่ยวกับการฆ่า

ปกติของคนไม่ใช่ฆ่ากัน ศีลข้อ 1 หนึ่งคเว้นจากการฆ่าสัตว์ ถ้าละเมิดศีลข้อนี้ผู้กระทำ เมื่อตายไปจะต้องไปเกิดในนรกขุมสังขยวรก ประมวลกฎหมายอาญาบัญญัติไว้ใน มาตรา 288 ว่า "ผู้ใดฆ่าผู้อื่น ต้องระวางโทษประหารชีวิต จำคุกตลอดชีวิต หรือจำคุกตั้งแต่ 15 ปี ถึง 20 ปี" (ดู ป.อ. ลักษณะ 10 ความผิดเกี่ยวกับชีวิตและร่างกาย)

เกี่ยวกับการลัก

ปกติของคนต้องทำมาหากินเอง การลักเขากิน แย่งเขากิน ไม่ใช่ปกติของคน ถ้าละเมิดศีลข้อนี้ เมื่อตายไปจะต้องไปเกิดรับผลกรรมในนรกขุมโลกนรกที่ 3 คืออินขนรก ศีลข้อ 2 หนึ่งคเว้นจากการลักทรัพย์ ประมวลกฎหมายอาญาบัญญัติไว้ในมาตรา 334 ว่า "ผู้ใดเอาทรัพย์ของผู้อื่น หรือที่ผู้อื่นเป็นเจ้าของรวมอยู่ด้วยไปโดยทุจริต ผู้นั้นกระทำความผิดฐานลักทรัพย์ ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 3 ปี) และปรับไม่เกิน 6,000 บาท" (ดู ป.อ. ลักษณะ 12 ความผิดเกี่ยวกับทรัพย์ ม. 334 เป็นต้นไป)

เกี่ยวกับประเวณี

ปกติของคนย่อมหวงแหนประเวณีและเห็นอกเห็นใจคนอื่นในเรื่องนี้ ไม่เหมือนพวกเดียรฉานที่ส่องแสงสาธอน ศีลข้อ 3 หนึ่งคเว้นจากการผิดประเวณี ถ้าละเมิดศีลข้อนี้ ผู้กระทำเมื่อตายไปแล้วต้องไปทนทุกข์ในนรกขุม 2 สัมพลนรก (บันต้นจิว) ประมวลกฎหมายอาญาบัญญัติไว้

ในมาตรา 276 ว่า "ผู้ใดข่มขืนกระทำชำเราหญิงซึ่งมิใช่ภรรยาของตนโดยขู่เข็ญด้วยประการใด ๆ โดยใช้กำลังประทุษร้ายโดยหญิงอยู่ในภาวะที่ไม่สามารถขัดขืนได้หรือโดยทำให้หญิงเข้าใจผิดว่าตนเป็นบุคคลอื่น ต้องระวางโทษจำคุกตั้งแต่ 1 ปีถึง 10 ปี และปรับตั้งแต่ 2,000 บาทถึง 20,000 บาท" (ดู ป.อ. ลักษณะ 9 ความผิดเกี่ยวกับเพศ ม. 276 เป็นต้นไป)

เกี่ยวกับการพูด

ปกติคนเราพูดความจริงเป็นพื้น ไม่ใช่โกหกกันอยู่เรื่อย ๆ ศีลข้อ 4 หนึ่งคเว้นจากการกล่าวเท็จ ถ้าละเมิดศีลข้อนี้ผู้กระทำเมื่อตายไปต้องตกอยู่ในนรกขุมที่ 5 อหุชะนรก ประมวลกฎหมายอาญา มาตรา 172 บัญญัติว่า "ผู้ใดแจ้งข้อความอันเป็นเท็จเกี่ยวกับความผิดอาญา แก่พนักงานอัยการผู้ว่าคดี พนักงานสอบสวนหรือเจ้าพนักงานผู้มีอำนาจสืบสวนคดีอาญา ซึ่งอาจทำให้ผู้อื่นหรือประชาชนเสียหาย ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปี หรือปรับไม่เกิน 4,000 บาท หรือทั้งจำทั้งปรับ" (ดู ป.อ. ลักษณะ 3 ความผิดเกี่ยวกับการยุติธรรม ม. 176 เป็นต้นไป)

เกี่ยวกับการดื่มสุรา

คนเราเชื่อว่าจะต้องดื่มสุรายุ่ยเรื่อยไปก็หาไม่ แม้คนติดสุราขนาดไหนก็ทำอย่างนั้นไม่ได้ ชินทำก็ตาย ปกติของคนเราคือ ดื่มน้ำบริสุทธิ์ ส่วนการดื่มน้ำเมานั้นเป็นการผิดปกติ ศีลข้อ 5 หนึ่งคเว้นจากการดื่มสุรา ถ้าละเมิดศีลข้อนี้เมื่อตายไปตกนรกขุม ๓ โดยต้องกินน้ำทองแดงดื่มแทนน้ำเหล้าหรือน้ำเมา ประมวลกฎหมายอาญา ม. 65 ว่า "ผู้ใดกระทำความผิดในขณะที่ไม่สามารถรู้ผิดชอบ หรือไม่สามารถบังคับตนเองได้เพราะมีจิตบกพร่อง โรคจิตหรือจิตฟั่นเฟือน ผู้นั้นไม่ต้องโทษสำหรับความผิดนั้น" แต่ความมีเมามาเพราะเสพยา จะอ้างเหตุตาม ม. 65 เพื่อให้ไม่ต้องรับโทษสำหรับความผิดนั้น ๆ ไม่ได้ (โดย ป.อ. ม. 66 ว่า "ความมีเมามาเพราะเสพยาหรือสิ่งเมาอย่างอื่นจะยกขึ้นอ้างเป็นข้อแก้ตัวตามมาตรา 65 ไม่ได้ เว้นแต่.....")

จะเห็นได้ว่ากฎหมายไม่ยกโทษให้แก่ผู้เสพยา หรือสิ่งมีเมามาอย่างอื่น แล้วกระทำความผิดลงไป (ดู ป.อ. หมวด 4 ความผิดในทางอาญา ม. 59 เป็นต้นไป)

สรุป

แสดงให้เห็นว่า เบญจศีลเสมือนกฎหมาย (ข้อบัญญัติ) ที่พระพุทธเจ้าห้ามให้พุทธศาสนิกชน งดเว้นการกระทำ ความผิดผู้กระทำหรือละเมิดเบญจศีล ถ้าไม่ปฏิบัติตามผู้นั้นก็จะพบแต่ความไม่สงบ ไม่เป็นที่ไว้วางใจของสังคม เปรียบเหมือนถูกลงโทษตามกฎหมาย แต่โทษฐานที่ละเมิดศีลนั้นเป็นโทษที่ผู้อื่นอาจมองไม่เห็นว่าการทำถูกลงโทษ เพราะเป็นโทษทางด้านจิตใจ โทษทางกฎหมายนั้นมองเห็นแน่ ๆ เช่น จำคุก

คุณของความมีศีล

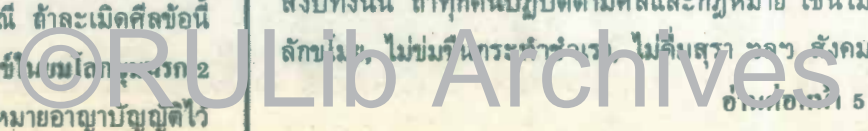
การรักษาศีลนั้น แม้จะเป็นการรักษาความปกติของตนเอง แต่ก็ได้รับผลตอบแทนที่ดีเสมอ เพราะถ้าละเมิดศีลแล้วก็เป็นภาระละเมิดกฎหมายที่มีบทลงโทษแก่ผู้ละเมิดไปในตัวด้วย

ในทางส่วนตัว

ผู้รักษาศีลหรือปฏิบัติตามกฎหมาย ย่อมได้รับความเย็นใจ เพราะห่างโทษ กล้าในสังคม เป็นที่เมตตา และไว้วางใจของผู้อื่น การรักษาศีลและปฏิบัติตามกฎหมายย่อม นำความอุ่นใจให้แก่ครอบครัวของตนเสมอ

ในทางส่วนรวม

บรรดาความสุขของประชาชนทั้งหลายนั้น ไม่มีอะไรยิ่งไปกว่าความสงบ ความสุขอื่น ๆ ล้วนมีขึ้นภายใต้ความสงบทั้งนั้น ถ้าทุกคนปฏิบัติตามศีลและกฎหมาย เช่น ไม่ลักขโมย, ไม่ข่มขืน, ไม่ดื่มสุรา ฯลฯ สังคมอื่นต้อง 5



ท่านจะเป็นนักแปลอาชีพได้อย่างไร

รศ.ดร.สัทธา พิณภูวกุล
คณะมนุษยศาสตร์

ในรอบปี พ.ศ. 2523 ที่ผ่านมา หนังสือแปลกับอาชีพนักแปล มีความเคลื่อนไหวแรงมากในยุโรป อเมริกาเหนือ และญี่ปุ่น

UNESCO (1980) ได้รายงานไว้ว่า ประเทศรัสเซียผลิตหนังสือออกสู่สาธารณชนมากที่สุดคือ 6,901 ชื่อเรื่อง ประเทศเยอรมนีผลิตมากรองลงมาคือ 6,336 ชื่อเรื่อง งานที่แปลมากที่สุดคือ คัมภีร์ไบเบิล รองลงมาคือ ข้อเขียนต่าง ๆ ตามความคิดของคาร์ล มาร์กซ

ในวงการอาชีพ นักแปลอาชีพได้ "ลูกค้า" จากวงการกฎหมายมากที่สุดเป็นอันดับ 1 รองลงมาอันดับ 2 คือ วงการธุรกิจ และอันดับ 3 คือ วงการวิทยาศาสตร์การแพทย์ กับพลังงาน

ในศตวรรษที่ 20 นี้ อาชีพนักแปลเป็นอาชีพที่เพิ่งเริ่มเกิดขึ้นในวงการบริการสาธารณชน และกำลังเจริญรุ่งเรืองขึ้นอย่างรวดเร็ว จนมหาวิทยาลัยและสถาบันการศึกษาชั้นสูงพากันเห็นเป็นหน้าที่ที่จะต้องจัดหลักสูตรสำหรับผลิตนักแปลอาชีพที่ได้คุณภาพมาตรฐานออกสู่สังคม หลักสูตรของมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ดังกล่าว มีทั้งระดับปริญญาตรีและโท พร้อมกับการอบรมอาจารย์ผู้สอนแปลอย่างเร่งด่วน มหาวิทยาลัยที่นำหน้าในการค้นคว้าวิจัยเรื่องเกี่ยวกับอาชีพการแปลและการจัดหลักสูตรวิชาการสำหรับนักแปลก็คือ มหาวิทยาลัยมอนตรีออล กับมหาวิทยาลัยออกตาวา แห่งแคนาดา ส่วนมหาวิทยาลัยปารีสที่สามนั้น ได้จัดหลักสูตรปริญญาเอกสำหรับแปล ซึ่งเป็นแห่งเดียวเท่านั้นในโลก

ก่อนหน้านี้ การแปลหนังสือเป็นเพียงงานอดิเรกของนักปราชญ์ที่รอบรู้สาขาวิชาการต่าง ๆ และมีความสามารถทางการใช้ภาษา หนังสือที่แปลก็ล้วนแล้วแต่เป็นตำราวิชาการที่ลึกซึ้ง คัมภีร์ที่ศักดิ์สิทธิ์ทางศาสนาและวรรณคดีชิ้นเอกแปลยากมาก เมื่อแปลออกมาแล้วก็ยังเป็นชิ้นงานที่งดงามอุดมสมบูรณ์ด้วยศิลปะที่ปราณีต ซึ่งต้องการฝีมือแปลขั้นสูงสุด ประชาชนเห็นการแปลเป็นงานที่ยิ่งใหญ่ของอัจฉริยะบุคคล จนไม่กล้าคิดที่จะเป็นผู้แปล เกิดเป็นความกลัวต่อหลักที่อยู่เพียงห่าง ๆ

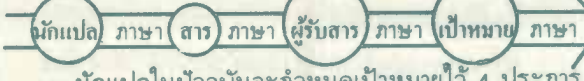
อย่างไรก็ตาม ในปัจจุบันนี้หนังสือที่น่าจะแปลมีมากมาย จนนักปราชญ์ผู้คงแก่เรียนไม่มีเวลาว่างพอที่จะแปลให้เพียงพอได้ ความกลัวการแปลถูกเขย่าปลุกขึ้นให้เกิดความกล้า การแปลหนังสือจะเป็นใครก็ได้ที่รู้ภาษาและใช้ภาษาได้เป็นอย่างดี นักแปลทวีจำนวนมากขึ้นทุกที การเรียนภาษาต่างประเทศยิ่งขยายกว้างออกไปเพียงใด นักแปลก็ทวีจำนวนมากขึ้นเพียงนั้น งานของนักแปลเพิ่มพูนขึ้นรายได้ก็เพิ่มขึ้น จนนักแปลสมัครเล่นได้หันมายึดการแปลเป็นอาชีพ ในยุโรปและอเมริกาเหนือ มีสำนักแปลเกิดขึ้นเป็นจำนวนมาก และรับแปลงานทั่วโลก เช่น สำนักแปล Translatex ซึ่งมีสาขาอยู่ที่เมืองมอนตรีออลกับควิเบก รับแปลงานภาษาเยอรมัน อังกฤษ ฝรั่งเศส รัสเซีย ทั้งทางด้านวิศวกรรม การแพทย์ การประชาสัมพันธ์ การประกันภัย และการเกษตร เป็นต้น นักแปลในสังกัดจบการศึกษาจากมหาวิทยาลัย และได้รับใบอนุญาตให้ประกอบอาชีพเป็นนักแปลได้ตามกฎหมาย

ส่วนหนังสือวิชาการทางด้านวิทยาศาสตร์ นักวิทยาศาสตร์ที่รู้ภาษาดีก็เป็นผู้แปลเผยแพร่ ไม่สู้มีปัญหาอะไรมากนัก เพราะถ้อยคำภาษาที่ใช้ไม่ต้องตีความ ไม่ซับซ้อน ไม่เกี่ยวกับวัฒนธรรม เพราะมีแต่ความจริงทางวิชาการ

ในด้านธุรกิจต่าง ๆ นักธุรกิจปัจจุบันต้องการติดต่อทำการซื้อขายสินค้านานาชาติกับต่างประเทศ อุปสรรคที่เห็นได้ชัดก่อนอื่นก็คือภาษา ถ้านักธุรกิจจะเลือกดำเนินงานเฉพาะในประเทศที่ตนพูดภาษาของเขาได้ ก็ทำให้กิจการแคบเกินไป นักธุรกิจบางประเทศไม่ยี่หระกับเรื่องภาษาเลย เพราะเขารู้จักใช้ การแปล นักแปล และล่าม ให้เป็นประโยชน์ เขาจึงได้ครองความเป็นเจ้าในวงการธุรกิจ งานแปลทางด้านธุรกิจ มักจะคู่ไปกับงานแปลทางด้านกฎหมาย นักแปลในปัจจุบันนี้ มีลูกค้านักธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายเป็นอันดับหนึ่ง นักแปลประเภทนี้กำลังมีงานล้นมือขึ้นทุกที ตลาดงานกำลังต้องการนักแปล

ทำอย่างไร จึงจะได้ นักแปลป้อนตลาดงานอาชีพ ?
หลายท่านคงมีคำตอบแล้ว เช่น "ก็นักภาษาอย่างไรเล่า" ถูกต้อง แต่ไม่ใช่ ถูกหมด

วิวัฒนาการการแปลในปัจจุบัน ให้คำตอบที่แน่นอนว่า การแปลนั้นต้องอาศัยวิทยาการหลายสาขาประกอบกัน นอกจากวิทยาการทางด้านภาษาแล้ว ยังต้องใช้วิชาสื่อสาร วิชาสังคมวิทยา วิชากฎหมาย วิชาการเมือง วิชาเศรษฐศาสตร์ และวิชาบริหารธุรกิจด้วย นอกจากนี้ การแปลจะต้องจำกัดจุดมุ่งหมายให้ชัดเจน นักแปลคนหนึ่งจะแปลงานในทุกวงการทำได้ไม่ ดังนั้น นักแปลจะต้องตัดสินใจว่า จะแปลอะไร (สาร) แปลให้ใคร (ผู้รับสาร) เพื่อใช้ประโยชน์อะไร (เป้าหมาย)



นักแปลในปัจจุบันจะกำหนดเป้าหมายไว้ 4 ประการให้เลือกลงนี้

1. การแปลในวงการกฎหมาย มีหลายระดับนับตั้งแต่ระดับระหว่างประเทศ (เช่น ในองค์การและสถาบันระหว่างประเทศ องค์การสหประชาชาติ) ระดับชาติ (เช่น วงการราชการ หน่วยงานสำคัญของชาติ ฯลฯ) และระดับเอกชน (เช่น การทำสัญญาข้อตกลง เงื่อนไขต่าง ๆ นิตกรรม การฟ้องร้องคดีความ) รวมทั้งการแปลด้วยกฎหมาย ข้อบังคับระเบียบ ประกาศต่าง ๆ ด้วย
 2. การแปลในวงการธุรกิจ ได้แก่ การแปลเรื่องราวทางธุรกิจ เช่น การเจรจาทางการซื้อขาย การก่อสร้าง การอุตสาหกรรม การตั้งโรงงาน การผลิตสินค้า ตลอดจนธุรกิจบันเทิง เช่น บทภาพยนตร์ การโฆษณา ประชาสัมพันธ์ การแลกเปลี่ยนข่าวสาร การโทรคมนาคม การแนะนำ การใช้อุปกรณ์ - สินค้า การแนะนำบริการธุรกิจ
 3. การแปลในวงการวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี ได้แก่ การแปลสิ่งที่ค้นพบใหม่ทางวิทยาศาสตร์และเภสัช การพลังงานน้ำ พลังงานแสงอาทิตย์ พลังงานปิโตรเลียม การประชุมสัมมนาทางวิชาการ การแปลงานวิจัย การแปลข้อมูลเพื่อใช้ในการวิจัย ฯลฯ
 4. การแปลทางด้านอักษรศาสตร์ ได้แก่ การแปลเอกสารราชการ การแปลทางปรัชญา ศาสนา วรรณคดี กวีนิพนธ์ บทความที่เสนอในหนังสือพิมพ์และนิตยสาร รวมทั้งนวนิยาย เรื่องสั้น บทละคร และบันเทิงคดีอื่น ๆ
- สถาบันการศึกษา มีหน้าที่ให้บริการแก่สังคม มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ได้ผลิตบัณฑิตทางภาษาออกไปเป็นระยะ ให้แก่สังคมเป็นเวลานานแล้ว ในตอนนั้นสังคมต้องการ

นักภาษาไปทำงาน "อะไรก็ได้" ที่เกี่ยวกับภาษา เช่น เขียนบ้างแปลบ้าง โน้มนิดโน้มน้อย แต่ในขณะนี้สังคมต้องการสิ่งที่ชัดเจนขึ้นแล้วคือ "งานแปล" สถาบันการศึกษาที่ควรสอนภาษาให้เข้มข้นถึงขั้น "นักแปล" เสียที ซึ่งมีคุณค่าแน่นอนกว่า "อะไรก็ได้"

ส่วนนักแปลนั้น ก็ไม่ต้องจำกัดอยู่แต่เพียงนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส ภาษาจีน ฯลฯ แต่จะเป็นนักศึกษาคณะนิติศาสตร์ - รัฐศาสตร์ก็ได้ ถ้าท่านต้องการเป็นนักแปลในวงการกฎหมาย ส่วนนักศึกษาคณะบริหารธุรกิจ - เศรษฐศาสตร์ ก็จะได้เป็นนักแปลทางด้านธุรกิจ นักศึกษาคณะวิทยาศาสตร์ ก็จะได้เป็นนักแปลในวงการวิทยาศาสตร์ ก็จะได้เป็นนักแปลในวงการวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี นักศึกษาคณะมนุษยศาสตร์ มีความยืดหยุ่นอยู่แล้ว จะเป็นนักแปลในวงการอักษรศาสตร์ หรือกฎหมายหรือธุรกิจก็ได้ ทั้งนี้ นักแปลทุกด้านก็จะเลือกเรียนหลักสูตรวิชาการสำหรับนักแปล ที่จัดเตรียมไว้ให้ อย่างเป็นหมวดหมู่ เฉพาะดี

นักกฎหมาย นักธุรกิจ นักวิทยาศาสตร์ และนักอักษรศาสตร์ ที่มีความสามารถพิเศษทางภาษานั้น เวลาที่กำลังทำอะไรอยู่ ท่านกำลังทำลายความสามารถทางภาษาของท่านอยู่หรือไม่ ทำไมท่านไม่คิดจะฝึกฝนภาษาของท่านจนถึงขั้นใช้ประโยชน์เยี่ยงนักแปลเล่า ?

มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในประเทศไทย ได้สอนวิชาแปลมานานมากแล้ว แต่มีจุดมุ่งหมายเพื่อฝึกฝนการใช้ภาษาเท่านั้น ยังไม่ได้สอนให้เข้มข้นถึงขั้นนำไปใช้ประกอบอาชีพแปลงานต่าง ๆ อย่างมีคุณภาพได้ ส่วนหลักสูตรแปลก็เขียนแต่เพียงว่า แปลอังกฤษ หรือแปลฝรั่งเศส ไม่ทราบว่าจะแปลทางด้านอะไร เพื่อใคร เพื่อประโยชน์อันใดในสังคม นับว่ายังไม่ทันต่อเหตุการณ์ปัจจุบันของโลก

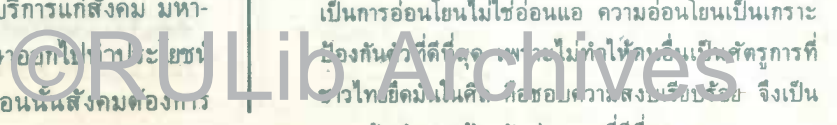
ถึงเวลาแล้วหรือยังที่มหาวิทยาลัยรามคำแหงจะสอนวิชาการแปล เพื่อผลิตนักแปลที่เพียงพอด้วยความรู้ความสามารถได้มาตรฐานออกไปประกอบอาชีพเลี้ยงตนได้ และขณะเดียวกันก็ทำประโยชน์ให้แก่สังคมอย่างกว้างขวาง ทันต่อเหตุการณ์

พระพุทธศาสนา ต่อจากหน้า 4

ก็มีแต่ความสงบสุข รัฐไม่ต้องตั้งงบประมาณเป็นค่าจ้างเจ้าหน้าที่เพื่อรักษาความสงบ และเจ้าหน้าที่รักษาความสงบในบางครั้งก็ละเมิดศีลและกฎหมายเสียเอง ก่อความเดือดร้อนให้แก่สังคม บ้านเมือง ถ้าทุกคนละเว้นการทำ ความชั่วและไม่ละเมิดกฎหมาย รัฐบาลคงมีเงินผันไปพัฒนาประเทศด้านอื่นอีกมาก

ศีลเป็นหลักประกันความสงบสุขของชาวโลกอย่างมั่นคง ที่เกิดการสู้รบระหว่างประเทศบ่อย ๆ ก็เกิดจากผู้นำประเทศใดประเทศหนึ่งขาดศีล ไม่เคารพกฎหมายระหว่างประเทศไปรุกราน รบกวอนประเทศอื่นก่อน แล้วเกิดการขัดแย้งสู้รบเป็นสงครามใหญ่โตไป

ประเทศไทยมีพุทธศาสนาประจำชาติ มีพระมหากษัตริย์เป็นองค์ศาสนูปถัมภ์ และให้โอกาสแก่ประชาชนที่จะเลือกนับถือศาสนาอื่นก็ได้แล้วแต่ความเลื่อมใสศรัทธาในบางคราวมีเหตุร้ายเกิดขึ้นภายในประเทศเพราะประชาชนขาดศีล เราชาวไทยต้องปราบปรามเหตุการณืนั้น ๆ อย่างเด็ดขาด การสู้รบนั้นทำด้วยความรักชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ มิใช่ว่าการรักษาศีลจะทำให้กำลังป้องกันประเทศอ่อนลงไปไม่ คนรักษาศีลเป็นคนอ่อนจริง แต่เป็นการอ่อนโยนไม่ใช่อ่อนแอ ความอ่อนโยนเป็นเกราะป้องกันที่ดีที่สุด เพราะไม่ทำให้คนอื่นเป็นศัตรูที่ชาวไทยยึดมั่นในศีล คือชอบความสงบเรียบร้อย จึงเป็นการสร้างกำแพงป้องกันประเทศที่ดีที่สุด



ข่าวกระบวนวิชา

AC 101

ชื่อวิชา หลักการบัญชี 1 (Principles of Accounting 1)

3 หน่วยกิต

ผู้บรรยาย คณาจารย์ ภาควิชาการบัญชี คณะบริหารธุรกิจ ม.ร.

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย

1. จัดบรรยายสรุปทางวิทยุกระจายเสียง
2. การบรรยายในชั้นเรียน แบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม
 - กลุ่มที่ 1 อังคาร 9.30 - 11.20 NB 1, 2
 - กลุ่มที่ 2 อังคาร 9.30 - 11.20 NB 3 A, B

เนื้อหาวิชา ศึกษาเกี่ยวกับ

- (1) หลักการบันทึกรายการบัญชี การใช้สมุดบัญชี และการจัดทำงบทดลอง
- (2) การปรับปรุงรายการและการปิดบัญชี รวมทั้งการจัดทำงบการเงิน
- (3) การพิสูจน์ยอดเงินฝากธนาคาร
- (4) เงินสต็อก
- (5) ระบบใบสำคัญ และ
- (6) การบัญชีเกี่ยวกับตัวเงิน

การวัดผล ข้อสอบปรนัยประมาณ 100 ข้อหรือน้อยกว่านี้ตามความเหมาะสม สอบได้วันที่ 18 มีนาคม 2525 เวลา 9.00 - 11.30 น.

ตำราและหนังสืออ่านประกอบ

1. ศ.ไพบูลย์ สุวรรณโพธิ์ศรี, หลักการบัญชี 1
2. ผศ.อังสนีย์ เกตุทัต และคณะ, คู่มือหลักการบัญชี 1
3. ผศ.ธวัช สัตตคติและคณะ, บทเรียนทางวิทยุและโทรทัศน์วิชาหลักการบัญชี 1

ผศ.สุจิตต์ ณ นคร

AC 301

ชื่อวิชา การบัญชีต้นทุน 1 (Cost Accounting 1) 3 หน่วยกิต

ผู้บรรยาย ผศ.ปานทิพย์ โรจนกิจ, ผศ.วิภาดา สุภรณ์, ผศ.วัฒนา ณ นคร, อ.สัมพันธ์ ชาราพิทยกุล

วัน-เวลาและสถานที่เรียน พุธ 9.30 - 11.20 SSB 301-401

เนื้อหาวิชา ศึกษาเกี่ยวกับบทบาทของนักบัญชีในองค์การธุรกิจ ศัพท์และความมุ่งหมายของต้นทุน ความสัมพันธ์ระหว่างต้นทุน-จำนวน-กำไร การบัญชีต้นทุนงานสั่งทำ การทำงานประมาณโดยทั่วไป (การวางแผนกำไร) ต้นทุนมาตรฐาน การคิดต้นทุนผลิตภัณฑ์ และการวิเคราะห์ผลแตกต่าง งบประมาณยืดหยุ่นได้ และพฤติกรรมต้นทุนแบบต่าง ๆ

การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 4 - 5 ข้อ 100 คะแนน

สอบได้วันที่ 9 มีนาคม 2525 เวลา 9.00 - 11.30 น.

ตำราและหนังสืออ่านประกอบ

1. ตำราการบัญชีต้นทุน 1 ของ ผศ.ปานทิพย์ โรจนกิจ
2. หนังสือโจทย์และเฉลยแบบฝึกหัดการบัญชีต้นทุน 1 ของ ผศ.วัฒนา ณ นคร
3. หนังสือปัญหาและเฉลยการบัญชีต้นทุน 1 (สำหรับนักศึกษาด้วยตนเอง) ของ ผศ.ปานทิพย์ โรจนกิจ และคณะ

ผศ.วัฒนา ณ นคร

AC 302

ชื่อวิชา การบัญชีต้นทุน 2 (Cost Accounting 2) 3 หน่วยกิต

ผู้บรรยาย ผศ.ปานทิพย์ โรจนกิจ, ผศ.สุจิตต์ ณ นคร

ภาควิชาการบัญชี คณะบริหารธุรกิจ ม.ร.

วัน-เวลาและสถานที่เรียน ศุกร์ 13.30 - 15.30 NB 1

เนื้อหาวิชา ศึกษาเกี่ยวกับวิธีการคิดต้นทุนผลิตภัณฑ์แบบคิดเข้างานและผันแปรได้ การวิเคราะห์ต้นทุนเพื่อใช้ในการตัดสินใจ การปันส่วนต้นทุน การคิดต้นทุนงานผลิตเป็นช่วง ของเสีย-ของชำรุด และความสิ้นเปลือง ผลิตภัณฑ์ร่วมและผลิตภัณฑ์พลอยได้ การวิเคราะห์และการทำงานประมาณเพื่อการลงทุน

การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 4 - 5 ข้อ 100 คะแนน

สอบได้วันที่ 15 มีนาคม 2525 เวลา 13.00 - 15.30 น.

ตำราและหนังสืออ่านประกอบ

1. ตำราการบัญชีต้นทุน 2 ของ ผศ.วัฒนา ณ นคร และคณะ
2. ตำราการบัญชีต้นทุน 2 ของ ผศ.วิภาดา สุภรณ์
3. ปัญหาและเฉลยการบัญชีต้นทุน 2 ของ ผศ.วัฒนา ณ นคร
4. โจทย์และเฉลยแบบฝึกหัดการบัญชีต้นทุน 2 ของ ผศ.วัฒนา ณ นคร

ผศ.วัฒนา ณ นคร

AC 303

ชื่อวิชา การสอบบัญชี (Auditing) 3 หน่วยกิต

ผู้บรรยาย ผศ.สุจิตต์ ณ นคร, ผศ.ธวัช สัตตคติ

อ.สมพร ทิวารี

วัน-เวลาและสถานที่เรียน เสาร์ 15.30 - 17.20 SSB 301-401

เนื้อหาวิชา ศึกษาเกี่ยวกับทฤษฎี วิธีการ และเทคนิคในการสอบบัญชีของกิจการประเภทต่าง ๆ มรรยาทของผู้สอบบัญชี วิธีการทำงานรายงานเกี่ยวกับการสอบบัญชี รวมทั้งการใช้กระดาษทำการในการตรวจสอบ

การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 6 ข้อ 100 คะแนน

สอบได้วันที่ 12 มีนาคม 2525 เวลา 13.00 - 15.30 น.

ตำราและหนังสืออ่านประกอบ

1. ตำราการสอบบัญชี (AC 303) ของ รศ.วิศาล เต็งอำนาจ และคณะ
2. ตำราการสอบบัญชีภาษาไทยและภาษาอังกฤษในสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยรามคำแหง เช่น หนังสือการสอบบัญชี ของ ศจ.ดร.พยอม สิงห์เสนห์, หนังสือ Basic Auditing Principles ของ Holmes & Overmyer เป็นต้น

ผศ.สุจิตต์ ณ นคร

AC 402

ชื่อวิชา การวางรูปแบบบัญชี

(Systems Design and Installation) 3 หน่วยกิต

ผู้บรรยาย รศ.วิศาล เต็งอำนาจ, ผศ.สุจิตต์ ณ นคร

ภาควิชาการบัญชี คณะบริหารธุรกิจ ม.ร.

วัน-เวลาและสถานที่เรียน เสาร์ 13.30 - 15.20 NB 15

เนื้อหาวิชา ศึกษาเกี่ยวกับหลักการและวิธีการในการวางรูปแบบบัญชี เพื่อเสนอข้อเสนองานการบัญชีที่เหมาะสม และเพียงพอแก่ผู้บริหารและผู้ใช้อื่น ๆ ในการวางแผนควบคุมและตัดสินใจอย่างถูกต้อง ทั้งรวมถึงการศึกษากระบวนการบัญชีขององค์การประเภทต่าง ๆ ด้วย เช่น รัฐบาล พาณิชยกรรม อุตสาหกรรม การบริการ สยาม สโมสรร เป็นต้น

การวัดผล ข้อสอบปรนัย 80 ข้อ 80 คะแนน

รายงานประจำภาค 20 คะแนน

สอบได้วันที่ 18 มีนาคม 2525 เวลา 13.00 - 15.30 น.

ตำราและหนังสืออ่านประกอบ ตำราการวางรูปแบบบัญชี ของ รศ.วิศาล เต็งอำนาจ และคณะ

ข้อแนะนำอื่น ๆ การทำรายงานประจำภาค ขอให้นักศึกษาดูหัวข้อเรื่อง และเค้าโครงเรื่องการทำรายงานได้ ซึ่งต้องนำอาจารย์ (ห้อง 503) ชั้น 5 อาคารศรีสวชนาลัย

ผศ.สุจิตต์ ณ นคร

AV 313

ชื่อวิชา การผลิตวัสดุกราฟิก

(Production of Graphic Materials)

ผู้บรรยาย รศ.โสภภาพรณ สุวรรณแสง และ

รศ.เทือกกุล คุปรัตน์

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย วันจันทร์ เวลา 9.30 - 11.20 น.

ห้องเรียน SCB 201 สอบวันเสาร์ที่ 27 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2525 เวลา 9.00 - 11.30 น.

ตำรา AV 313 "การผลิตวัสดุกราฟิก" โดย รศ.โสภภาพรณ สุวรรณแสง และ รศ.เทือกกุล คุปรัตน์

หนังสืออ่านประกอบ "แผ่นภาพโปร่งใสและเครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ" โดย รศ.โสภภาพรณ สุวรรณแสง

เนื้อหาวิชา งานกราฟิกได้แก่งานประเภทใดบ้าง, วัสดุกราฟิกแบ่งออกได้เป็นกี่ชนิด อะไรบ้าง, ประโยชน์ของงานกราฟิก, หลักการเลือกวัสดุกราฟิก, ทักษะเบื้องต้นในการผลิตวัสดุกราฟิก, หลักในการออกแบบ, ภาพที่ใช้ในการผลิตวัสดุกราฟิก, สีและหลักการเลือกสี, การประดิษฐ์ตัวอักษรและวิธีการประดิษฐ์ตัวอักษร, การฉีกภาพแบบต่าง ๆ และการรักษามิ่ววัสดุกราฟิก, การอัดสำเนาและการพิมพ์แบบต่าง ๆ, การผลิตบัตรค่า, การผลิตภาพโปร่งใส, การผลิตรูปภาพ, การผลิตแผนภูมิและแผนสถิติ, การผลิตเอกสารและสิ่งพิมพ์, วัสดุตั้งแสดง

การวัดผล ภาคทฤษฎี 50% ข้อสอบอัตนัยล้วน 6 ข้อ เลือกทำ 5 ข้อ 100 คะแนน ภาคปฏิบัติ 50% ติดต่ออาจารย์ผู้สอน

รศ.โสภภาพรณ สุวรรณแสง

รศ.เทือกกุล คุปรัตน์

AV 320

ชื่อวิชา การถ่ายภาพสี (Production of Colour Photography)

ผู้บรรยาย รศ.เทือกกุล คุปรัตน์

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธ สบติ เวลา 9.30 - 11.20 น. ห้องเรียน SCB 201 (อาคารศรีสุข ชั้น 2)

ตำรา AV 320 การผลิตภาพถ่ายสี โดย รศ.เทือกกุล คุปรัตน์ ภาควิชาโสตทัศนศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง

เนื้อหาวิชา เกี่ยวกับการถ่ายภาพองค์ประกอบสำคัญของ การถ่ายภาพสี ความรู้เกี่ยวกับกล้องถ่ายรูป หลักการถ่ายภาพเพื่อให้ได้ภาพที่ดี การถ่ายภาพให้เป็นเรื่องราว, การถ่ายภาพผู้ใหญ่, การถ่ายภาพในขณะเดินทางหรือไปพักผ่อน, การถ่ายภาพเคลื่อนไหว, ฟิกเจอร์และความรู้เรื่องฟิกเจอร์ แสงและสี วิธีการถ่ายภาพเพื่อให้ห้องฟ้ามืดคล้ำ อุปกรณ์การถ่ายภาพระยะใกล้และระยะไกล เลนส์ถ่ายระยะใกล้ ท่อยึดและท่อต่อ การถ่ายภาพผ่านกล้องดูดาว การล้างฟิล์มและการอัดขยายภาพสี

การวัดผล ภาคทฤษฎี 50% ข้อสอบแบบปรนัย จำนวน 100 ข้อ ใช้เวลา 2 ชั่วโมง คิดเทียบเท่ากับ 50% ภาคปฏิบัติ 50% โดยจัดทำเป็นสมุดภาพสี (ติดต่ออาจารย์ผู้สอน)

รศ.เทือกกุล คุปรัตน์

EC 318

ชื่อวิชา วิธีการวิจัยทางเศรษฐศาสตร์

(ECONOMIC RESEARCH METHODOLOGY)

ผู้บรรยาย รองศาสตราจารย์ ดร.ธรรมบุญ โสภรัตน์

เวลาพบ TT 10.00 - 12.00 ห้องคณะบดี ชั้น 5 หรือนัดเวลาพบล่วงหน้า

การวัดผล (1) ภาคทฤษฎี สอบวันที่ 8 มีนาคม 2525 เวลา 09.00 - 11.30 น. ข้อสอบ 4 ข้อ จาก 5 ข้อ

คะแนนเต็ม 100 คะแนน และ

(2) ภาคปฏิบัติ คะแนนเต็ม 100 คะแนน 60% ได้ P 80% ได้ G

ตำรา (หมายเลขหน้าตำราจะอ้างในคำแนะนำให้อ่านประกอบ การบรรยาย)

- (1) เสริมศรี เจริญผล. การวิจัยและบรรณานุกรม. (LS 413) กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2523. (ราคา 11 บาท 23334) (เล่มนี้ทุกคนต้องซื้อ และต้องอ่านให้อ่านภายใน 17 ธันวาคม 2524)
- (2) ชวรมนุษย์ โสภารัตน์. วิธีการวิจัยทางเศรษฐศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2524. (กำลังจัดพิมพ์) (ดูบางตอนจากวารสารราคาค่าแพง ฉบับเศรษฐศาสตร์ ปีที่ 8 ฉบับที่ 2 ฝ้ายตำรา ม.ร. 15 บาท)
- (3) ธนาคารแห่งประเทศไทย. รายงานเศรษฐกิจรายเดือน. เดือนปัจจุบัน ราคาเล่มละ 53 บาท

หนังสืออ่านประกอบ

- (1) จุมพล สวัสดิ์วิทยากร. ระเบียบวิธีวิจัยทางเศรษฐศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์สุวรรณภูมิ, 2520. (มีในท้องสมุท ม.ร. 50 เล่ม)
- (2) ศูนย์วิจัยเศรษฐศาสตร์ ม.ร. การวิจัยเชิงปฏิบัติการทางเศรษฐศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : บริษัท SMM จำกัด, 2524 (ฝ้ายหนังสือออก ม.ร.)
- (3) สุชาติ ประสิทธิ์สินธุ์ และคณะ. สถิติสำหรับการวิจัยทางสังคมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : บริษัทสำนักพิมพ์ ไทยวัฒนาพานิช จำกัด, 2523. (ราคา 55 บาท)
- (4) สยามรัฐ. สรุปภาวะเศรษฐกิจ 2524. แจกกับสยามรัฐรายวัน ฉบับวันที่ 31 ธันวาคม 2524 (3 บาท) (ทุกคนต้องมี)
- (5) Ferman, Gerald, S. and Jack Levin. Social Science Research. New York : John Wiley & Sons Inc., 1975.
- (6) Ferber, Robert and P.I. Verdoorn. Research Methods in Economics & Business. New York : The Macmillan Company, 1970.
- (7) Soparatan, Thamnoon. Readings in Empirical Works in Monetary Economics. Bangkok : Ramkhamhaeng University Press, 1980. EC 433 (S) สำหรับงานวิจัยเชิงปริมาณในทางเศรษฐศาสตร์การเงิน และเชิงปริมาณ ควรหาอ่าน
- (8) Turabian, Kate L. A Manual For Writers of Term Papers, Theses, and Dissertation. Chicago : The University of Chicago Press, 1977. (รายละเอียดดูตำรา (1) และหนังสืออ่านประกอบ (2))

I. ภาคทฤษฎี

แผนการบรรยาย	เรื่อง	อ่านประกอบ
1. 18 พ.ย. 2524	บทนำ แนะนำ การบรรยาย	
2. 25 พ.ย. 2524	การวิจัยคืออะไร	(1) (2) (3)
3. 2 ธ.ค. 2524	พื้นฐานของการวิจัย, กระบวนการวิจัย	(1) (2) (3)
4. 9 ธ.ค. 2524	ข้อมูล/วิธีรวบรวมข้อมูล/การรวบรวมข้อมูลอนุกรมเวลา, ปฐมภูมิ	(1) (2) (3)
5. 16 ธ.ค. 2524	วิธีออกแบบสอบถามและการทดลองแบบสอบถาม (Pretest)	(1) (2) (3)
6. 23 ธ.ค. 2524	(รับพระราชทานปริญญาบัตร อาจารย์ของค)	
7. 30 ธ.ค. 2524	การสุ่มตัวอย่าง การลงทะเบียน (Coding) การถอดรหัส การประมวลผลข้อมูล (Data Processing)	(1) (2) (3)
8. 6 ม.ค. 2525	การวิเคราะห์ข้อมูล (Analysing) วิธีวิเคราะห์ข้อมูลด้วยวิธีการต่าง ๆ การคำนวณ บรรณานุกรม และการเขียนรายงาน	(1) (2) (3)
9. 13 ม.ค. 2525	การเขียนโครงการวิจัย	(1) เอกสารแจก
10. 20 ม.ค. 2525	ตัวอย่างงานวิจัยทางเศรษฐศาสตร์ สรุป ทบทวน ระเบียบวิธี วิจัยภาคทฤษฎี และทดสอบความเข้าใจ	
11. 21 ม.ค. - 19 ก.พ. 2524	งานต้นแบบ	

จาก 21 ม.ค. - 19 ก.พ. เป็นช่วงทำรายงานวิจัยสนาม ไม่มีการบรรยายในชั้น แต่จะใช้เวลาบรรยายให้คำปรึกษาเกี่ยวกับเรื่องที่ทำรายงาน เดือนมกราคม ทุกคนต้องพิจารณาเสนอหัวข้อและขออนุมัติหัวข้อจากอาจารย์ โดยเขียนตามแบบขออนุมัติหัวข้อต้องเป็นเรื่องเกี่ยวกับเศรษฐศาสตร์

II. ภาคปฏิบัติ (ส่งรายงานตาม (1) หรือ (2) หรือ (3) คะแนน 100 บาท) ในภาคปฏิบัติให้นักศึกษาเลือกทำ

- (1) รายงานวิจัย โดยทำเดี่ยวไม่เกิน 10 หน้า ทำเป็นกลุ่มไม่เกิน 10 คน รายงานไม่ต่ำกว่า 10 หน้า ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับเศรษฐศาสตร์ โดยต้องเสนอขออนุมัติหัวข้อ หรือ
- (2) บทความวิชาการมีความยาว 10 หน้ากระดาษสั้น โดยต้องมีอ้างอิงบรรณานุกรม มีคุณภาพพร้อมที่จะตีพิมพ์ในวารสารวิชาการได้ หรือ
- (3) บทความวิชาการที่เขียนโดยนักศึกษาที่ตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ หรือวารสารในช่วงเดือน ธันวาคม 2524 - มีนาคม 2525 มีลักษณะใด ๆ ก็ได้ แต่ต้องตีพิมพ์ อนุญาตให้ส่งแทนรายงานได้

คำแนะนำในการเขียนขออนุมัติหัวข้อรายงานตาม (1)

- 1. เรื่อง
- 2. ปัญหาเกี่ยวข้องกับเรื่อง (Problem Statement)
- 3. เป้าหมาย (Objective) (ควรมี 1 หรือ 2 เป้าหมายก็พอ)
- 4. วิธีวิเคราะห์ (Methodology) เพื่อให้บรรลุเป้าหมาย วิธีวิเคราะห์ประกอบด้วย (ระบุวิธีวิเคราะห์ เช่น วิธีการทางสถิติ, เศรษฐมิติ, คณิตศาสตร์, วิจัยดำเนินงาน)
- 5. ข้อมูล (Data) (ระบุประเภทข้อมูลปฐมภูมิ/เวลาเดียวหรือทุติยภูมิ/อนุกรมเวลา รวมถึงแหล่งที่มา)
- 6. บรรณานุกรม (Bibliography) (เขียนเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่ทำ)

แบบการเขียน (กรณีคนไทย เขียนชื่อตามนามสกุล กรณีต่างชาติ เขียนนามสกุลตามด้วยชื่อต้น)

ชื่อ นามสกุล (จุด) ชื่อหนังสือ (ขีดเส้นใต้ชื่อ) (จุด) เมืองที่พิมพ์ (เครื่องหมาย) สำนักพิมพ์ (คอมม่า) ปีที่พิมพ์ (จุด)

ตัวอย่าง ชวรมนุษย์ โสภารัตน์. วิธีการวิจัยทางเศรษฐศาสตร์. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2524.

กำหนดส่งรายงาน 22-24 กุมภาพันธ์ 2524

การให้คะแนน (1) รูปแบบการวิจัย (Format) (2) วิธีการและความถูกต้อง (3) ภาษาไทย อ้างอิงความเรียบร้อย

ร.ค.ชวรมนุษย์ โสภารัตน์

EN 240

ตำราที่ใช้

- 1. ความรู้เบื้องต้นในเรื่องวรรณคดีอังกฤษและวรรณคดีอเมริกัน โดย ดร.เสริมจิตร์ สิงห์เสนี
- 2. การศึกษาวรรณคดีอังกฤษและวรรณคดีอเมริกัน โดย อ.ธัญญารัตน์ ปาณะกุล

การเรียน อ่านตำราทั้งสองเล่ม ให้เข้าใจแจ่มแจ้ง และจำรายละเอียดที่สำคัญ เช่น ลักษณะของวรรณกรรมในความเห็นของปราชญ์ต่าง ๆ ลักษณะของสังคมอังกฤษและสังคมอเมริกันในยุคต่าง ๆ ชื่อของประพันธ์กร และบทประพันธ์ที่สำคัญในยุค นั้น ๆ (ในสมัยหลัง ๆ ซึ่งมีบทประพันธ์ที่มีชื่อมากมาย จำเฉพาะชื่อสั้น ๆ 2-3 ชื่อ) และศัพท์ภาษาอังกฤษทางวรรณคดี ลักษณะของ poems และ prose ชนิดต่าง ๆ ลักษณะของบทบาทของ literary devices ชนิดต่าง ๆ และรายละเอียดในเรื่องเนื้อหาและรูปแบบ (literary type, story, plot, character, atmosphere, theme, narrative tone, point of view ect.) ของ selections ต่อไปนี้ (ในหนังสือเล่มที่ 2)

- 1. "Winter" p. 21
- 2. "Fair daffodils," p. 23

- 3. "Time" p. 28
- 4. "O what is that sound" p. 40
- 5. The Luncheon pp. 54 - 55
- 6. Domestic Relations p. 82
- 7. Psychology and Education pp. 92 - 93

การวัดผล สอบไล่ ข้อสอบปรนัยเป็นภาษาไทย แต่ศัพท์เฉพาะเป็นภาษาอังกฤษจำนวน 100 ข้อ ตัวเลือก 4 ตัว จากหนังสือเล่มที่ 1 จำนวน 50 ข้อ จากหนังสือเล่มที่ 2 จำนวน 50 ข้อ

ดร.เสริมจิตร์ สิงห์เสนี

EN 340

บทประพันธ์ที่อ่าน

- Tennyson : "Ulysses"
- "Crossing The Bar"
- Browning : "My Last Duchess"
- "Prospice"
- Arnold : "Requiescat"
- "Dover Beach"
- Dickens : A Tale of Two Cities
- Shaw : Plays Unpleasant
- Hardy : Tess of the D'Urbervilles

การเรียน อ่านบทประพันธ์ทุกชิ้น จากฉบับเต็มซึ่งพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษเพื่อให้ได้รับความรู้ทั้งในด้านรูปแบบและเนื้อหา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่อง plot, atmosphere, characterization และ Climax ตลอดจน theme และ relevancies ของบทประพันธ์แต่ละชิ้นต่อชีวิตของแต่ละบุคคล และต่อความเป็นไปในสังคมไทยปัจจุบัน

การวัดผล

1. ก่อนการสอบไล่ ผู้ที่มาเรียน ตอบคำถามในชั้นเรียนและเก็บคะแนนไว้รวมคะแนนสอบไล่ปลายภาคเรียน ผู้ที่ไม่มาเรียนเขียนรายงานสองฉบับ เป็นภาษาอังกฤษในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับ period, author, หรือ work ชิ้นใดชิ้นหนึ่งที่เรียนในวิชา EN 340 ความยาว 2-3 หน้า (ถ้าคิดลายมือ) ถ้าพิมพ์ดีด 3-5 หน้า

2. สอบไล่ ข้อสอบอัตนัยใจหายเป็นภาษาอังกฤษ ให้ตอบเป็นภาษาอังกฤษมีจำนวน 10 ข้อ ให้เลือกทำเพียง 5 ข้อ เวลาสอบ 2 1/2 ชั่วโมง

ดร.เสริมจิตร์ สิงห์เสนี

FR 353

ชื่อวิชา เอกสารภาษาฝรั่งเศสเกี่ยวกับการเมือง ผู้บรรยาย ดร.สุมิตรา บัฟฟี วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย ศุกร์ 13.30 - 15.20 BPB 208 ตำรา ตำราเลขที่ 24288 FR 353 เอกสารภาษาฝรั่งเศสเกี่ยวกับการเมืองฝรั่งเศส (LA VIE POLITIQUE EN FRANCE) โดย ดร.สุมิตรา บัฟฟี

เนื้อหาวิชา ในประวัติของประเทศฝรั่งเศสตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน การเมืองได้เข้ามามีบทบาทสำคัญต่อชีวิตของประชาชนมากกว่าทุก ๆ ประเทศ เนื้อหาของวิชานี้แบ่งออกได้เป็น 4 ภาค ดังนี้ ภาคหนึ่ง ศึกษาถึงวิวัฒนาการของการเมืองฝรั่งเศสในประวัติศาสตร์ตั้งแต่สมัยกลางจนกระทั่งถึงสมัยปัจจุบัน ภาคสอง ศึกษาถึงสถาบันการเมืองฝรั่งเศสในปัจจุบัน ภาคสาม ศึกษาถึงพลังการเมืองซึ่งประกอบด้วยพรรคการเมืองและสื่อมวลชนที่เกี่ยวข้องกับการเมือง ภาคสี่ เป็นการศึกษาถึงสังคมวิทยาการเมืองในฝรั่งเศส ซึ่งจะกล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มต่าง ๆ และการเมือง คือ กองทัพกับการเมือง หนุมสาวกับการเมือง และสตรีกับการเมือง

หนังสืออ่านประกอบ ใช้ตำราเลขที่ 24425 หนังสืออ่านอีกเวลาวิชา FR 353 ชื่อ LES, FEMMES ET LA POLITIQUE EN FRANCE (หญิงและเมืองในฝรั่งเศส) โดย ดร.สุมิตรา บัฟฟี

เนื้อหาวิชา เป็นคำราที่รวบรวมและ ADAPTATION ให้เป็นภาษาที่ง่ายจากการให้สัมภาษณ์ของสตรีต่าง ๆ ที่มีความสำคัญทางด้านการเมืองฝรั่งเศส แบ่งออกเป็น 2 ภาค คือ ภาคแรกเป็นสตรีที่ดำรงตำแหน่ง "สุภาพสตรีหมายเลขหนึ่งของฝรั่งเศส" ในปัจจุบัน ในอดีต และในอนาคต ภาคสอง เป็นสตรีที่ดำรงตำแหน่งทางการเมืองด้วยตัวเอง

ตำราทั้งสองเล่มประกอบด้วยภาคผนวกต่าง ๆ เช่น แบบฝึกหัดคำตามคำตอบ การอธิบายศัพท์เป็นภาษาไทย การอธิบายคำย่อ และอื่น ๆ

การวัดผล ลักษณะข้อสอบเป็นข้อสอบปรนัย 50 ข้อ ข้อสอบอัตนัย 5 ข้อ ข้อสอบจากหนังสืออ่านนอกเวลา คิดเป็น 20% ของคะแนนทั้งหมด ใช้เวลาในการสอบ 2 1/2 ชั่วโมง

ดร.อุษิตา บัณฑิต

HE 347

ผู้บรรยาย ผศ.รัตนา เสงส์สวัสดิ์

วัน-เวลาเรียน วันพุธ เวลา 7.30 - 9.20 น.

จำนวนหน่วยกิต 2 หน่วยกิต

เนื้อหา

1. ความหมาย ความมุ่งหมาย ขอบข่ายของสุภาษิตในโรงเรียน
2. ปัญหาสุภาษิตในโรงเรียน
3. ประวัติการอนามัยในโรงเรียน
4. หน้าที่ และความรับผิดชอบของครูเรื่องสุขภาพนักเรียน
5. การจัดสุขภาพในโรงเรียน
 - ขอบข่ายของการสุขภาพในโรงเรียน
 - อาคารสิ่งก่อสร้าง - ห้องเรียน - โต๊ะเรียน
 - สีทาโรงเรียน - กระดานดำ - แสงสว่าง
 - ห้องพยาบาล - น้ำดื่ม น้ำใช้ - โรงอาหาร - ห้องน้ำห้องส้วม
 - สนามกีฬาและสนามเล่น - การกำจัดขยะมูลฝอย - การสำรวจสุขภาพ
6. การบริการสุขภาพในโรงเรียน
 - ขอบข่ายการบริการสุขภาพ
 - การตรวจร่างกายตอนเช้า - การสังเกตสุขภาพประจำวัน - การตรวจโรคประจำปี - การตรวจฟัน - การตรวจสายตา - สอบประสาทหู - ซึ่งนำหนักวัดส่วนสูง - การจัดอาหารกลางวัน - การบริการป้องกันโรคติดต่อและสร้างภูมิคุ้มกัน - การบันทึกสุขภาพ - การบริการแนะแนวสุขภาพในโรงเรียน - คณะกรรมการอนามัยโรงเรียน
7. การจัดสอนสุขภาพในโรงเรียน
 - วิธีจัดสอนสุขภาพในโรงเรียน
 - หลักสูตรวิชาสุขภาพในโรงเรียน
8. การสร้างความสัมพันธ์ระหว่างโรงเรียนกับบ้านและชุมชน
 - กิจกรรมส่งเสริมความสัมพันธ์
 - บุคคลที่เกี่ยวข้องกับโครงการสุขภาพนักเรียน
 - หน่วยงานที่สัมพันธ์กับสุขภาพในโรงเรียน
9. การวัดผลโครงการสุขภาพในโรงเรียน

หนังสือประกอบการเรียน จรินทร์ ธาณิรัตน์ สุขศาสตร์ในโรงเรียน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง การวัดผล ข้อสอบปรนัย 120 ข้อ

ผศ.รัตนา เสงส์สวัสดิ์

HI 351

ชื่อวิชา ประวัติศาสตร์ยุโรปยุคกลาง

ผู้บรรยาย อ.มยุรี เจริญ

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธ 13.30 - 15.20 KLB 401

ตำรา ประวัติศาสตร์ยุโรปยุคกลาง ของ ผศ.ดร.น้ำเงิน บุญเปียม

หนังสืออ่านประกอบ 1. คู่มือประวัติศาสตร์ยุโรปกลาง ของ ผศ.มาตยา อิงคนารัต

2. อารยธรรมโลกตะวันตก (HI 101) ในส่วนที่กล่าวถึงยุคกลาง
3. หนังสือต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับยุคกลาง ของมหาวิทยาลัยอื่น ๆ

เนื้อหาวิชา ศึกษาประวัติศาสตร์ยุโรปยุคกลางตั้งแต่คริสต์ศตวรรษที่ 5 - 15 ในเรื่องสำคัญ ๆ ที่เกิดขึ้นในระยะเวลา 1,000 ปีนี้ ได้แก่ เรื่อง อานารยชน, อาณาจักรแฟรงค์, กำเนิดประเทศอังกฤษ ฝรั่งเศส และเยอรมัน, กำเนิดคริสตศาสนา และศาสนาอิสลาม ว่ามีลักษณะสำคัญ มีบทบาทและอิทธิพลต่อการดำรงชีวิตของคนในยุคกลางอย่างไร, ลัทธิพิวคัลและระบบแมนเนอร์ มีผลต่อการเมือง เศรษฐกิจ และสังคมยุคกลางอย่างไร, สงครามต่าง ๆ เช่น สงครามครูเสด สงครามร้อยปี และสงครามดอกกุหลาบ ตลอดจนการเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมของสังคมในปลายยุคกลาง

การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 5 ข้อ ท้า 4 ข้อ บังคับทำ 1 ข้อ ซึ่งจะถามความหมายและลักษณะสำคัญของคำต่าง ๆ ที่มีประวัติศาสตร์ยุโรปยุคกลาง

ข้อแนะนำอื่น ๆ

- นักศึกษาควรที่จะอ่านตำรา คู่มือ และหนังสือประกอบให้มากที่สุด เพราะเรื่องราวของยุคกลางมีลักษณะเฉพาะที่น่าสนใจหลายประการ

- ก่อนเข้าฟังคำบรรยาย นักศึกษาควรอ่านตำรามาแล้วล่วงหน้า ประมาณ 20 - 30 หน้า ไม่สมควรอย่างยิ่งที่จะเข้าห้องเรียนด้วยความว่างเปล่าและเพื่อเพียงฟังคำบรรยายในเรื่องนั้นเป็นครั้งแรก นักศึกษาควรที่จะนำโน้ตย่อในแต่ละบทและเรื่องด้วยว่ามีลักษณะสำคัญอย่างไร

- ในการสอบนักศึกษาค้นคว้าหนังสือประมาณ 2 - 3 ครั้ง และพยายามทำข้อสอบอย่างเต็มที่ จนกระทั่งหมดเวลาในการสอบ ซึ่งมี 2 ชั่วโมงครึ่ง

อ.มยุรี เจริญ

HI 381

ชื่อวิชา ประวัติศาสตร์สหรัฐอเมริกา 1

(History of the United States I)

ผู้บรรยาย ผศ.อรพินท์ ปานนาค

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย จันทร์ 11.30 - 13.20 TBB 104

ตำรา ประวัติศาสตร์สหรัฐอเมริกา 1 โดย อรพินท์ ปานนาค และหนังสืออื่น ๆ ที่นักศึกษาหาอ่านได้จากห้องสมุด

เนื้อหา ศึกษาประวัติศาสตร์สหรัฐอเมริกา ระหว่างปี 1450 - 1865 ในประเด็นการค้นหาเส้นทางเดินเรือมาโลกตะวันออก การค้นพบทวีปอเมริกา การก่อตั้งอาณานิคม การประกาศอิสรภาพ การสร้างชาติ ปัญหาและการแตกแยก สงครามกลางเมือง กำหนดการสอบได้ เสาร์ 27 ก.พ. 2525 เวลา 9.00 - 11.30 น. การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 8 ข้อ เลือกทำเพียง 5 ข้อ

ข้อแนะนำอื่น ๆ นักศึกษาหากมีเวลา ควรเข้าฟังการบรรยายโดยสม่ำเสมอ เพราะวิชานี้มีเนื้อหาหนัก ทั้งนี้หากมีปัญหาเกี่ยวกับการเรียนและอ่านตำราไม่เข้าใจในประเด็นใด และต้องการติดต่อผู้บรรยาย เชิญติดต่อโดยตรงได้ที่ HOB 516 หรือสอบถามได้ทางไปรษณีย์

ผศ.อรพินท์ ปานนาค

HI 481

ชื่อวิชา ประวัติศาสตร์สหรัฐอเมริกา 2

(History of the United States II)

ผู้บรรยาย ผศ.อรพินท์ ปานนาค

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธ 9.30 - 11.20 BPB 208

ตำรา ประวัติศาสตร์สหรัฐอเมริกา 2 โดย อรพินท์ ปานนาค และหนังสืออื่น ๆ ที่นักศึกษาหาอ่านได้จากห้องสมุด

เนื้อหาวิชา ศึกษาประวัติศาสตร์สหรัฐอเมริกา ระหว่างปี 1865 - 1961 ในประเด็นการบูรณะชาติภายหลังสงครามกลางเมือง การขยายตัวของวงการเศรษฐกิจอุตสาหกรรมและเกษตรกรรม ปัญหา

และบทบาทของเกษตรกร - กรรมกร เหตุผลผลักดันให้สหรัฐอเมริกาเข้าสู่ระบบจักรวรรดินิยมในปลายคริสต์ศตวรรษที่ 19 นโยบายต่างประเทศและการเข้าร่วมในสงครามโลกครั้งที่ 1 และครั้งที่ 2 บทบาทของสหรัฐอเมริกาในฐานะเป็นผู้นำของโลกเสรีในยุคสงครามเย็น

กำหนดการสอบได้ ศุกร์ 26 ก.พ. 2525 เวลา 13.00 - 15.30 น. การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 8 ข้อ เลือกทำเพียง 5 ข้อ

ข้อแนะนำอื่น ๆ นักศึกษาหากมีเวลา ควรเข้าฟังการบรรยายโดยสม่ำเสมอ เพราะวิชานี้มีเนื้อหาหนัก ทั้งนี้หากมีปัญหาเกี่ยวกับการเรียนและอ่านตำราไม่เข้าใจในประเด็นใดและต้องการติดต่อผู้บรรยาย เชิญติดต่อโดยตรงได้ที่ HOB 516 หรือสอบถามได้ทางไปรษณีย์

ผศ.อรพินท์ ปานนาค

HI 485

ชื่อวิชา ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจอเมริกา

ผู้บรรยาย อ.มยุรี เจริญ

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย เสาร์ 9.30 - 11.20 TBB 101

ตำรา ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจอเมริกา โดย อ.มยุรี เจริญ เลขประจำวิชา 22239

หนังสืออ่านประกอบ

1. หนังสือประวัติศาสตร์อเมริกาทั่ว ๆ ไป
2. ตำราประวัติศาสตร์เศรษฐกิจอเมริกา ของ อ.อสมันภพงศ์ ฉัตรวาท
3. หนังสือและวารสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับสหรัฐอเมริกา เช่น เสรีภาพและหนังสือปกอ่อน

เนื้อหาวิชา ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจตั้งแต่สมัยอาณานิคม ในคริสต์ศตวรรษที่ 17 จนถึงปัจจุบันคริสต์ศตวรรษที่ 20 ว่ามีลักษณะพื้นฐานและปัจจัยต่าง ๆ อะไรบ้าง เช่น ลักษณะทางกายภาพ มรดกจากทวีปยุโรป ทรัพยากรธรรมชาติ ความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และอื่น ๆ มีส่วนในการพัฒนาและส่งเสริมให้ประเทศสหรัฐอเมริกาเริ่มจากดินแดนที่รกร้างว่างเปล่ากลายเป็นดินแดนที่อุดมสมบูรณ์ และเป็นประเทศมหาอำนาจ โดยเฉพาะทางด้านเศรษฐกิจในปัจจุบันนี้ว่ามีประวัติความเป็นมาอย่างไร

การวัดผล ข้อสอบอัตนัย 5 ข้อ เลือกทำ 4 ข้อ มีบังคับทำ 1 ข้อ ซึ่งจะถามความหมายและความสำคัญของคำนั้น ๆ ที่มีต่อประวัติศาสตร์อเมริกา เช่น คน, สถานที่, กฎหมายสำคัญ ๆ โครงการต่าง ๆ และอื่น ๆ

ข้อแนะนำอื่น ๆ นักศึกษาผู้ต้องการเรียนวิชานี้เพื่อให้ได้ความรู้และสอบผ่าน ควรจะต้องอ่านตำราแล้วล่วงหน้าก่อนเข้าห้องเรียนครั้งละประมาณ 20 - 30 หน้า เพื่อความเข้าใจง่ายขึ้นในการฟังคำบรรยาย

การเตรียมตัวเพื่อสอบ นักศึกษาค้นคว้าหนังสืออ่านประกอบประมาณ 2 - 3 ครั้ง และควรทำสรุปย่อในแต่ละบทหรือแต่ละเรื่องว่ามีอะไรบ้าง ในการสอบนักศึกษาค้นคว้าคำตอบข้อสอบเต็มความสามารถในแต่ละข้อ อัตนัยประมาณ 2 - 3 หน้า และพยายามทำข้อสอบจนหมดเวลาในการสอบซึ่งใช้เวลาทำ 2 ชั่วโมงครึ่ง

อ.มยุรี เจริญ

LA 105

ชื่อวิชา ป.พ.พ. ว่าด้วยทรัพย์สิน

ผู้บรรยาย นายล้วน นิลกำแหง และ นายนิติ วุฒิ (Sec. 2)

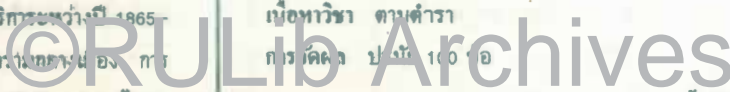
วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย เสาร์ 13.30 - 15.20 ตึก KMB

ตำรา อ.บัญญัติ สุชีวะ

หนังสืออ่านประกอบ อ.จุฑามาศ อ.กัลยา อ.มรกต

เนื้อหาวิชา ตามตำรา การวัดผล ปรนัย 100 ข้อ

อ.ล้วน นิลกำแหง



MB 307

ชื่อวิชา การคลังรัฐบาล

ผู้บรรยาย รศ.เอก เขียวถาวร

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย ศุกร์ 07.30 - 09.20 ที่ NB 4

ตำรา การคลังรัฐบาล โดย รศ.เอก เขียวถาวร และคณะ
หนังสืออ่านประกอบ

- (1) ตามที่แจ้งไว้ท้ายเล่มของหนังสือ การคลังรัฐบาล
- (2) ติดตามข่าวหนังสือพิมพ์และวิทยุโทรทัศน์เกี่ยวกับการคลังของรัฐบาลไทย

เนื้อหาวิชา (1) ความรู้ทั่วไป เกี่ยวกับการคลังรัฐบาล

- (2) งบประมาณแผ่นดิน
- (3) รายจ่ายของรัฐบาล
- (4) รายได้ของรัฐบาล
- (5) รายได้จากภาษีอากร
- (6) ภาระและผลของภาษีอากร
- (7) รายได้อื่นของรัฐ
- (8) รายได้จากรัฐวิสาหกิจ
- (9) หนี้สาธารณะ

การวัดผล ข้อสอบปรนัย 100 ข้อ แต่ละข้อมี 5 ตัวเลือก ให้เวลา 2 ชั่วโมง 30 นาที จากเนื้อหาในบทที่ 1 ถึงบทที่ 9 และใน 100 ข้อนี้จะวัดผลจากการคลังของรัฐบาลไทยประมาณ 20 ข้อ การให้รหัสประจำวิชา ในการลงทะเบียนเรียนกระบวนวิชานี้ ขอให้นักศึกษาใช้รหัส MB 307 เท่านั้น

รศ.เอก เขียวถาวร

MB 406

ชื่อวิชา การวิจัยทางการเงิน (3 หน่วยกิต)

ผู้บรรยาย ผศ.แจ่มจันทร์ เล็กอุคม

ผศ.วิไลวรรณ ทองประยูร

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย เสาร์ 7.30 - 9.20 SSB 302

ตำรา - การวิจัยทางการเงิน (MB 406) ของ ผศ.วิไลวรรณ ทองประยูร

- แบบฝึกหัดการวิจัยทางการเงิน ของ ผศ.แจ่มจันทร์ เล็กอุคม
- คำบรรยายในชั้นเรียน ซึ่งยังไม่มีการเป็นรูปเล่ม

เนื้อหาวิชา เป็นการนำความรู้ทางธุรกิจมาประยุกต์เข้ากับกรณีศึกษา (Case Study) โดยเน้นหนักในด้าน การบริหารการเงิน เพื่อให้ นักศึกษาคณะบริหารธุรกิจ สาขาการเงินและการธนาคาร ได้ทราบถึงวิธีการวิเคราะห์ และการแก้ปัญหาได้โดยอาศัยข้อมูลที่มีอยู่ในลักษณะต่างๆ กัน ตลอดจนเทคนิคในการวิเคราะห์ และการทำวิจัยทางการเงิน เป็นต้น

การวัดผล นักศึกษาจะต้องสอบข้อสอบทั้งภาคทฤษฎีและการแก้ปัญหากรณีศึกษา โดยนักศึกษาจะต้องสอบในคอนปลายภาคตามวันเวลาที่ระบุไว้ใน ม.ร. 30

สำหรับการแก้ปัญหากรณีศึกษาในภาคเรียนนี้ ให้ นักศึกษามารับ Case ได้จาก ผศ.วิไลวรรณ ทองประยูร ในวันเสาร์ที่ 19 ธันวาคม 2524 เพื่อเตรียมตอบคำถามในห้องเรียน การแก้ปัญหาที่ คณะเน้นเต็ม 40 คะแนน ส่วนอีก 60 คะแนน จะเป็นการสอบภาคทฤษฎี

ผศ.แจ่มจันทร์ เล็กอุคม

MB 423

ชื่อวิชา สัมมนาการศึกษาเฉพาะกรณีทางการเงิน (3 หน่วยกิต)

ผู้บรรยาย ผศ.วิไลวรรณ ทองประยูร

ผศ.แจ่มจันทร์ เล็กอุคม

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธ 9.30 - 11.20 BPB 107

เนื้อหาวิชา เป็นการศึกษาเฉพาะกรณีทางการเงิน โดยการสัมมนา เพื่อให้เข้าใจปัญหาที่เกิดขึ้นของธุรกิจที่ขายสินค้าและบริการและการใช้ทฤษฎีทางการเงินในการตัดสินใจ ภายใต้สถานการณ์

การณต่าง ๆ (เนื่องจากวิชานี้เป็นวิชาเลือก นักศึกษาที่ลงทะเบียนวิชานี้จะต้องจัดกลุ่มสัมมนาในห้องเรียน เพื่อศึกษาและแก้ปัญหากรณีศึกษาร่วมกัน)

การวัดผล คณะเน้นส่วนหนึ่งเป็นการเก็บสะสมในห้องเรียนจากการวิเคราะห์กรณีศึกษาในชั้นเรียน ส่วนที่เหลือจะเป็นการสอบได้ปลายภาค โดยคณะจัดสอบเอง ในวันที่ 18 กุมภาพันธ์ 2524 เวลา 9.30 - 12.00 น. ที่ห้อง BPB 107

ผศ.แจ่มจันทร์ เล็กอุคม

PC 104

ชื่อวิชา จิตวิทยาพัฒนาการและการศึกษา

ผู้บรรยาย อ.ทัศนีย์ ลิ้มมันจรี และ อ.วงพักตร์ ภูพันธ์ศรี

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย อังคาร 13.30 - 15.20

ตึก KMB 201, 301

ตำรา จิตวิทยาพัฒนาการและการศึกษา ของ

ผศ.ศิริพันธ์ ดำรงผล

หนังสืออ่านประกอบ คู่มือจากบรรณานุกรมของแต่ละบทของตำรา

เนื้อหาวิชา ศึกษาหลักการพัฒนาการของมนุษย์ที่สัมพันธ์กับการเรียนรู้ในแต่ละขั้นของการพัฒนา โดยเน้นเฉพาะวัยเด็กและวัยรุ่น รวมทั้งศึกษาวิธีการปรับตัวของครูให้เข้ากับเด็กวัยต่างๆ โดยเข้าใจถึงความแตกต่างระหว่างบุคคล

การวัดผล ข้อสอบปรนัยจำนวน 100 ข้อ

อ.วงพักตร์ ภูพันธ์ศรี

PE 274

จำนวนหน่วยกิต 1 หน่วยกิต

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย จันทร์ เวลา 9.30 - 11.20 น.

ณ สนามบาสเกตบอล

เนื้อหาวิชา

1. ประวัติความเป็นมา
 - จุดมุ่งหมาย
 - ประโยชน์ และคุณค่า
2. ประเภทของการบริหาร
 - การบริหารกายแบบมือเปล่า
 - แบบเดี่ยว, แบบคู่, แบบใช้เกมส์, แบบใช้ประกอบดนตรี
 - การบริหารแบบใช้อุปกรณ์ ลูกน้ำหนัก ฯลฯ
3. การบริหารกายเพื่อปรับปรุงร่างกายบางส่วน
 - หลังโกง หลังอวบ ขาอ้วน พุงยื่น
4. การบริหารกายเพื่อปรับปรุงทรงท่า
 - ท่าอื่น (ยืนปกติ, ยืนทำงาน)
 - ท่านั่ง (นั่งทำงาน, นั่งขับรถ)
 - ท่านอน
5. การบริหารกายเสริมสร้างเส้นเอ็น
 - ลดเอว, ลดหน้าท้อง, ลดต้นขา, ลดตะโพก, ลดต้นแขน เพื่ออวัยวะบางส่วนที่ต้องการ เช่น ออก
6. ท่าการบริหารสำหรับคนสูงอายุ
 - ลุก - ยืน, ก้าวเดิน
7. ท่าการบริหารสำหรับผู้ป่วยเป็นโรคประจำตัว
 - เช่น หืด, ท้อง, หัวใจ ฯลฯ
8. ท่าการบริหารสำหรับกีฬาแต่ละประเภท
 - ว่ายน้ำ, กรีฑา (คู่-สวน), บาสเกตบอล, วอลเลย์บอล, ฟุตบอล, ยิมนาสติก, ยูโด, แบดมินตัน, เทนนิส ฯลฯ

หนังสือประกอบการเรียน วัฒนา เสงส์สวัสดิ์ กายบริหาร คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง

การวัดผลและประเมินผล ข้อสอบปรนัย 60 ข้อ

ผศ.วัฒนา เสงส์สวัสดิ์

PE 388

วัน-เวลาเรียน จันทร์ เวลา 7.30 - 9.20 น.

จำนวนหน่วยกิต 1 หน่วยกิต

เนื้อหาวิชา

1. ความหมาย พื้นความรู้ ความมุ่งหมาย ประโยชน์ และประวัติการป้องกันอันตรายจากการกีฬา
2. กลไกการบาดเจ็บจากการกีฬา
 - ปัจจัยสำคัญที่ทำให้เกิดอันตรายและการบาดเจ็บ
 - ลักษณะทางกายวิภาคที่ทำให้เกิดการบาดเจ็บ
 - ลักษณะของทรวงอกที่ผิดปกติซึ่งเป็นสาเหตุของการบาดเจ็บ
 - ลักษณะของการเคลื่อนไหวที่มีน้ำหนักกดทำให้บาดเจ็บ
 - ลักษณะของการบาดเจ็บที่มักพบในนักกีฬา
 - ปัจจัยอื่น ๆ ที่ทำให้เกิดอันตราย
3. การสร้างสมรรถภาพทางกายเพื่อป้องกันอันตรายจากการกีฬา
4. การบาดเจ็บของอวัยวะต่างๆ ที่มักพบ
5. อันตรายและการบาดเจ็บที่พบ
6. การฟื้นฟูสภาพผู้ป่วยให้มีสมรรถภาพอีกเช่นเดิม
7. การบำบัดการบาดเจ็บ
8. สาเหตุและหลักการป้องกัน

หนังสือประกอบการเรียน

1. วัฒนา เสงส์สวัสดิ์ การป้องกันอันตรายจากการกีฬา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
2. Klafits, Carl E. and Arnhem, Daniel D. "Modern principles of athletics training" The Science of injury prevention and Care, The C.V. Mosby Company, Saint Louis 3rd Edition 1973.

การวัดผลและประเมินผล ข้อสอบปรนัย 60 ข้อ

ผศ.วัฒนา เสงส์สวัสดิ์

PE 425

จำนวนหน่วยกิต 2 หน่วยกิต

วัน-เวลาเรียน เสาร์ เวลา 7.30 - 9.20 น.

เนื้อหา

1. ความหมาย พื้นความรู้ ความมุ่งหมาย ประโยชน์ คุณค่า ประวัติความเป็นมาของบรรดิกการพลศึกษา
2. ประเภทของเด็กฝึกพลศึกษา
3. การสอนโครงการบรรดิกการพลศึกษา
4. การจัดและการบริหารโครงการบรรดิกการพลศึกษา
5. การสอนพลศึกษาคนตาบอด
6. การสอนพลศึกษาคนหูหนวก
7. การสอนพลศึกษาคนปัญญาอ่อน
8. สภาพร่างกายที่ต้องการใช้โปรแกรมบรรดิกการพลศึกษา

การวัดผล ข้อสอบแบบปรนัย 100 ข้อ

ผศ.วัฒนา เสงส์สวัสดิ์

PS 420

ชื่อวิชา หลักการวิจัยทางรัฐศาสตร์

ภาคเรียน ภาค 2 ปีการศึกษา 2524

อาจารย์ผู้สอน อ.ทวี รัชชาน อ.ศิริลักษณ์ ไชยรังษี และ อ.เฉลิมชัย ผิวเรืองนนท์

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย อังคาร 11.30 - 13.20 NB 3B

ตำรา

1. ตำรา PS 420 ของ ศิริธรรม ภาคสุวรรณ และศิริลักษณ์ ไชยรังษี หลักระเบียบวิธีวิจัยทางรัฐศาสตร์ ตำราที่พิมพ์ตั้งแต่ปี 2520 เป็นต้นไป

2. PS 420 (S) คำบรรยายเพิ่มเติมของ อ.ทวี ที่พิมพ์โรเนียวไปภาค /2522 วิธีพิมพ์โรเนียวพิมพ์จากภาค 1/2522 ซึ่งมีเนื้อหาอย่างเดียวกัน

หนังสืออ่านประกอบ

1. จุมพล สวัสดิ์ยากร, **หลักและวิธีทางสังคมศาสตร์**, พระนคร : โรงพิมพ์สุวรรณภูมิ, 2520
2. สุชาติ ประสิทธิ์วิสุทธิ และบุญธรรม กิจปริคาสุทธิ, **ระเบียบวิธีการวิจัยทางสังคมศาสตร์ เอกสารอัดสำเนาฉบับเล่มของคณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล**, 2521
3. อำนวยวิทย์ ชูวงศ์, **ระเบียบวิธีการวิจัยทางสังคมศาสตร์**, พระนคร : แพรวทิทยา, 2519
4. อนันต์ ศรีโสภณ, **หลักการวิจัยเบื้องต้น**, พระนคร : วัฒนาพานิช, 2521 (โดยเฉพาะในบทที่กล่าวถึงวิธีการวิจัยเอกสาร การวิจัยแบบสำรวจ และการวิจัยแบบทดลอง)

เนื้อหาวิชา

เนื้อหา	ตำรา	ผู้สอน
1. ความเป็นมา ความหมาย และลักษณะสำคัญ	PS 420 ภาค 1 บท 1	กรี
2. หลักและวิธีการวิจัย		กรี
2.1 กระบวนการวิจัย	ใช้ PS 420 (S) ส่วนที่ 1 เป็นหลักและใช้ PS 420 เสริมตามที่กำหนดไว้ใน PS 420 (S)	
2.2 ประเภทการวิจัย	PS 420 (S) ส่วนที่ 2	
2.3 การวางแผนการวิจัย	PS 420 (S) ส่วนที่ 3	
3. การปฏิบัติการวิจัย		
3.1 การเก็บข้อมูล	PS 420 ภาค 1 บท 2	ศิริลักษณ์
3.2 การวิเคราะห์ข้อมูล	PS 420 ภาค 1 บท 3	ศิริลักษณ์
3.3 การนำเสนอข้อมูล	PS 420 ภาค 1 บท 1	เฉลิมชัย
4. การเขียนและพิมพ์รายงาน	PS 420 ภาค 3 บท 1, 2	เฉลิมชัย
5. งานค้นคว้า และสถาปนาวิจัย	PS 420 ภาค 1 บท 3	กรี

การวัดผล

เป็นข้อสอบปรนัย 100 ข้อ ใช้เวลา 2 ชั่วโมง 30 นาที จำนวนข้อสอบในแต่ละเรื่องนั้นมีโดยประมาณ ดังนี้

เนื้อเรื่อง	จำนวนข้อสอบโดยประมาณ
1. ความเป็นมา ความหมาย ลักษณะสำคัญ	7
2. หลักและวิธีการวิจัย	
2.1 กระบวนการวิจัย (เป็นข้อสอบการเลือกตัวอย่างประมาณ 7-10 ข้อ)	27
2.2 ประเภทการวิจัย	8
2.3 การวางแผนการวิจัย	10
3. การปฏิบัติการวิจัย	
3.1 การนำเสนอข้อมูล	5
3.2 การเก็บรวบรวมข้อมูล	10
3.3 การวิเคราะห์ข้อมูล	25
- โคลสแควร์ (10 ข้อ)	
- อื่นๆ (15 ข้อ)	
4. การเขียนและพิมพ์รายงาน	7
5. สถาปนาวิจัย	1

ลักษณะของข้อสอบ จำนวนข้อสอบ และเวลาที่สอบ อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงจากที่ระบุได้ การเปลี่ยนแปลงที่สำคัญจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า นักศึกษาจะต้องคอยติดตามข่าวจาก ขร. หรือคู่มือการสอบไล่ประจำภาคนี้ๆ หรือหน้าห้อง 210 ข้อแนะนำอื่น ๆ

1) มีการบรรยายทางโทรทัศน์ช่อง 7 สีทุกวันพุธ เวลา 15.20 - 16.20 น. จำนวน 14 ครั้ง และสถานีวิทยุแห่งประเทศไทยรายการ 2 ภาค AM ความถี่ 846 KHZ ทุกวัน เวลา 18.30 - 19.00 น. จำนวน 16 ครั้ง รายละเอียดโปรดอ่าน ม.ร. 30

2) ผู้สอนกำลังจัดทำคู่มือการศึกษาซึ่งจะสรุปคำบรรยายและรวบรวมข้อสอบเก่า ๆ ทุกภาคเอาไว้ จะพยายามเร่งให้เสร็จภายในภาคนี้ นักศึกษาโปรดติดตามข่าวจาก ขร. หรือประกาศหน้าห้องอาจารย์ผู้สอน

อ.กรี วัชรชน

PY 335

ชื่อวิชา ปรัชญาตะวันตกร่วมสมัย 1
ผู้บรรยาย ผศ.ชัยวัฒน์ อัดพัฒน์

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธ 13.30 - 15.20 อาคารศรีบูร 103 ตำรา ปรัชญาตะวันตกร่วมสมัย 1 โดย ผศ.ชัยวัฒน์ อัดพัฒน์ รหัสสารพิมพ์ 2250 ราคาเล่มละ 18 บาท มีจำหน่ายที่ฝ่ายตำรา ม.ร. หนังสืออ่านประกอบ PY 103 ปรัชญาเบื้องต้น

โดย ผศ.อมร โสภณวิเชษฐวงศ์

เนื้อหาวิชาที่ต้องศึกษา มีดังนี้

1. วิธีการศึกษาปรัชญา วิชาพัฒนาการแห่งปรัชญาจิตนิยม ปรัชญาที่สำคัญของพีช เช่น แนวความคิดทางปรัชญา จุดมุ่งหมายของเจตจำนงเสรี ปรัชญาจริยธรรมของพีช ที่ค่นหาทางญาณวิทยาของพีช ปรัชญาที่สำคัญของเฮลลิง เช่น ปรัชญาธรรมชาติ ธรรมชาติกับจิตต่างกันอย่างไร? ปรัชญาว่าด้วยจิต เอกภพ และสิ่งสมบูรณ์ คำสอนว่าด้วยตรรกวิทยาและสัญชาตญาณ
2. ปรัชญาที่สำคัญของเฮลลิง เช่น วิธีการสร้างปรัชญาของเฮลลิง ตรรกวิทยาภาษาวิชี ปรัชญาการเมือง ธรรมชาติของ คนและรัฐ ศิลปะ ศาสนา และปรัชญา ปรัชญาที่สำคัญของโซเพนเฮาเออร์ เช่น โลกแห่งเจตจำนงและความคิด ปรัชญาเจตนิยมของนิทเช่ - อุดมการณ์ของ Superman ปรัชญาปฏิฐานนิยม ปรัชญาประจักษ์นิยม ปรัชญาวิชาพัฒนาการ

3. ปรัชญาจิตนิยมในอังกฤษ ฝรั่งเศส อิตาลี และอเมริกา และปรัชญาสารนิยมภาษาวิชีของคาร์ล มาร์กซ์

การเขียนปรัชญา การเขียนปรัชญา มีข้อที่เราควรสังเกตุอยู่ว่า "ปรัชญาแต่ละสาขาหรือนักปรัชญาแต่ละคนนั้น มีหลักการ วิธีการ และจุดมุ่งหมายเป็นของตัวเอง" ดังนั้น เราจำเป็นต้องทำความเข้าใจหลักการ วิธีการ และจุดมุ่งหมายนั้น ๆ ให้ดี จึงจะสามารถเรียนปรัชญาได้เข้าใจง่าย และขอให้ข้อคิดไว้ ณ ที่นี้ด้วยว่า "การรู้จักคนนั้นเป็นเรื่องง่าย การเข้าใจความคิดของคนนั้นเป็นเรื่องยาก แต่เมื่อเข้าใจความคิดทั้งหมดของคนๆ หนึ่ง ชื่อว่า ได้รู้จักมนุษย์ทั้งโลก" การวัดผล ข้อสอบเป็นแบบอัตนัยล้วน ออก 8 ข้อ ให้เลือกทำ 4 ข้อ มีแบบฝึกหัดให้ทำเพื่อให้เกิดความชำนาญ กำหนดสอบวันที่ 11 มีนาคม 2525 เวลา 9.00 - 11.30 น. ถ้านักศึกษามีปัญหาโปรดติดต่อสอบถามผู้บรรยายที่คณะมนุษยศาสตร์ ห้อง 411

ผศ.ชัยวัฒน์ อัดพัฒน์

PY 345

ชื่อวิชา สุนทรียศาสตร์ (ปรัชญาว่าด้วยความงาม)

ผู้บรรยาย อ.ฟวง มินอก

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย ศุกร์ 15.30 - 17.20 BPB 206 ตำรา อยู่ในระหว่างการดำเนินการ แต่มีชื่อเอกสารประกอบคำบรรยายแจกให้ทุกชั้นตอน

หนังสืออ่านประกอบ สุเชาว์ พลอยชุม; ปัญหาสุนทรียศาสตร์; โครงการตำรา ภาควิชาปรัชญาและศาสนา คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, Immanuel Kant; THE CRITIQUE OF JUDGEMENT (only, Part 1) Trans by James Creed Meredith Francis J. Coleman : CONTEMPORARY STUDIES IN AESTHETICS.

เนื้อหาวิชา ความหมายของสุนทรียศาสตร์ ประสบการณ์ทางสุนทรียศาสตร์ ประวัติสุนทรียศาสตร์ (พัฒนาการทางทฤษฎีใน ยุคต่าง ๆ) ความสัมพันธ์ระหว่างสุนทรียศาสตร์กับวิชาอื่น ๆ ธรรมชาติของความงาม เนื้อหาของความงาม แบบของความงาม พฤติกรรมการแสดงออกซึ่งความงาม ความงามกับความน่าเกลียด ความหมายของศิลปะ ทฤษฎีศิลปะ ศิลปะวิจิตรศิลป์ วาทยกรรม คุณค่าของสุนทรียศาสตร์ที่มีต่อการศึกษารูปธรรมเนื้อหาทั้งหมด

การวัดผล ข้อสอบเป็นอัตนัยล้วน ออก 6 ข้อ ให้เลือกตอบเพียง 4 ข้อ ในเวลา 2 ชั่วโมง วัน-เวลาสอบ คู.ม.ร. 30

ข้อแนะนำอื่น ๆ นักศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับการเรียนการสอน ให้พบผู้บรรยายในวันที่มีการบรรยาย หรือที่ตึกที่ทำการคณะมนุษยศาสตร์ ชั้น 4 ห้อง 411 ได้ทุกวัน (เว้นวันอาทิตย์ และวันหยุดราชการ)

อ.ฟวง มินอก

TH 351

ชื่อวิชา วรรณกรรมเจ้าพระยาพระคลัง (หน) 3 หน่วยกิต ผู้บรรยาย อ.สุพรรณ อรพันธ์ ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันตกวันออก คณะมนุษยศาสตร์

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย ศุกร์ 11.30 - 13.20 BPB 107 ตำรา วรรณกรรมเจ้าพระยาพระคลัง (หน) เลขพิมพ์ 23406 หนังสืออ่านประกอบ

1. สามก๊ก ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ฉบับราชบัณฑิตยสถาน
2. ราชาธิราช ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ฉบับหอสมุดแห่งชาติ
3. วรรณคดีเจ้าพระยาพระคลัง (หน)

เนื้อหาวิชา

1. ศึกษาประวัติเจ้าพระยาพระคลัง (หน)
2. ศึกษาวรรณกรรมเรื่องสามก๊ก และราชาธิราชอย่างละเอียดในด้านเนื้อเรื่อง ตัวละคร ภาษา ความรู้ในด้านต่าง ๆ รวมทั้งคุณค่าทางด้านความคิด
3. ศึกษาวรรณกรรมเรื่องอื่น ๆ ในด้านเนื้อเรื่อง ลักษณะการแต่งคำประพันธ์ และคุณค่าด้านต่าง ๆ

การวัดผล วัดผลจากการสอบไล่ครั้งเดียว ข้อสอบเป็นแบบปรนัย 80 ข้อ แบบอัตนัย 1-ข้อ วิชานี้ไม่มีรายงาน

อ.สุพรรณ อรพันธ์

TH 431

ชื่อวิชา วรรณกรรมปัจจุบัน

ผู้บรรยาย ผศ.เรีนฤทธิ์ สัจจพันธุ์ คณะมนุษยศาสตร์ ห้อง 508 วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธ 13.30 - 15.20 EOB 301 ตำรา ตำราเลขที่ 22125 TH 431 วิชาวรรณกรรมปัจจุบัน ซึ่งใกล้จะหมดและกำลังดำเนินการขอพิมพ์ใหม่ ซึ่งจะมีจำหน่ายก่อนการสอบ

เนื้อหาวิชา

1. ศึกษาความหมายและลักษณะของวรรณกรรมปัจจุบัน หรือที่เรียกว่า "วรรณกรรมร่วมสมัย"
2. ศึกษาความเป็นมา วิชาพัฒนาการด้านรูปแบบ เนื้อหา และแนวคิด ตลอดจนแนวโน้มของวรรณกรรมปัจจุบันทุกรูปแบบทั้งนวนิยาย เรื่องสั้น สารคดี และร้อยกรอง
3. ศึกษาลักษณะ ประเภท แนวการเขียน กลวิธีการเขียน นวนิยาย เรื่องสั้น สารคดี และร้อยกรองของนักเขียนเด่น ๆ บางคน
4. รู้จักการอ่านเพื่อการวิเคราะห์วิจารณ์วรรณกรรมปัจจุบันแต่ละประเภท
5. ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมปัจจุบันกับสังคม

หนังสือที่กำหนดให้อ่านประจำภาคการศึกษา

1. ผู้หญิงคนนั้นชื่อบุตร โดย "โบตัน"
 2. บ้านชนบท โดย กฤษณา อโศกสิน
- นักศึกษาต้องอ่านนวนิยายทั้งสองเรื่องที่กำหนดให้โดยละเอียด ให้รู้ทั้งศิลปะการแต่ง เนื้อหาและแนวคิดของนักเขียนแต่ละคน และสามารถนำมาเปรียบเทียบกันได้ ทั้งนี้เป็นการเตรียมเพื่อใช้ในการสอบ

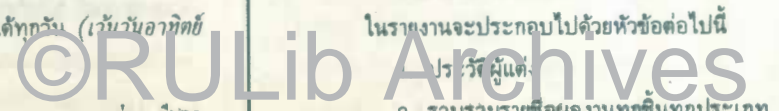
การวัดผล

1. รายงาน มี 2 ฉบับ ต้องทำทั้ง 2 ฉบับ
- ก. ศึกษาชีวิตและงานของนักเขียนนวนิยายคนใดคนหนึ่ง โดยเลือกจากที่กำหนดให้ต่อไปนี้

1. ศรีบูรพา
2. ม.จ. อากาศคำเริง รพีพัฒน์
3. ดอกไม้สด
4. สด กุเมโรทิต
5. เสนีย์ เสาวพงศ์

ในรายงานจะประกอบไปด้วยหัวข้อต่อไปนี้

1. ประวัติผู้แต่ง
2. รวบรวมรายชื่อผลงานทุกชิ้นทุกประเภท



3. วิเคราะห์งานเหล่านั้น

3.1 ศิลปะการแต่ง (แนวการเขียน, กลวิธีการแต่ง, ทั่วทำนองคำแต่ง)

3.2 แนวความคิด (ปรัชญาความคิด, จุดยืนหรือความคิดหลักของผู้แต่ง)

4. วิเคราะห์งานชิ้นเอก

4.1 ตัวละครเด่น (ไม่เกิน 5 ตัว)

- บุคลิกที่ผู้แต่งวางไว้ (พร้อมยกตัวอย่างจากหนังสือโดยระบุตัวอยู่ในเล่มที่เท่าใด หน้าใดเพื่อ ยืนยัน)
- ลักษณะนิสัย (ตัวอย่าง)
- บทบาทในเรื่อง (วิเคราะห์จากที่อ่านมา)

4.2 แก่นเรื่อง (แสดงให้เห็นว่าผู้แต่งต้องการแสดงความคิดหรือข้อคิดใด อย่างไร เพราะอะไร โดยยกเนื้อเรื่องและเหตุการณ์ในเรื่องมาวิเคราะห์ให้เห็นว่าแก่นเรื่องเป็นเช่นนั้น)

ข. วิเคราะห์วิจารณ์ผลงานเรื่องสั้นของนักเขียนคนใดคนหนึ่งจากที่กำหนดให้ต่อไปนี้

1. ขุนทอง เจ้าพระยาอภัยภูธร โดย อัครศิริ ธรรมโชติ
2. ดุจกลด โดย เสกสรรค์ ประเสริฐกุล

เนื้อหาของบทวิเคราะห์ที่ประกอบด้วยส่วนสำคัญคือ วิเคราะห์ศิลปะการแต่ง เนื้อหา และแนวคิด ของนักเขียนผู้นั้น โดยต้องศึกษาเอาจากเรื่องสั้นทุกเรื่องที่บรรจุอยู่ในหนังสือเล่มนั้น คำสั่ง นักศึกษาต้องทำรายงานทั้งสอบฉบับ (ก. และ ข.) ฉบับแรก 30 คะแนน ฉบับที่สอง 20 คะแนน รวม 50 คะแนน โดยจะส่งพร้อมกันทีเดียวทั้ง 2 ฉบับ หรือส่งฉบับใดก่อนหลังก็ได้ ทั้งนี้รายงานทั้งสองฉบับต้องถึงมือผู้สอนไม่เกินวันที่ 22 กุมภาพันธ์ 2525

2. การสอบ ข้อสอบอัตนัยประมาณ 3-4 ข้อ โดยเนื้อหาของข้อสอบจะมี 2 เรื่อง

1. คำถามเกี่ยวกับวรรณกรรมปัจจุบันตามที่ปรากฏในตำราและการสอนในชั้น
2. คำถามเกี่ยวกับนวนิยาย 2 เรื่องที่กำหนดให้อ่าน

ผศ.วันฤทัย สัจจพันธุ์

TH 433

ชื่อวิชา วรรณคดีเปรียบเทียบ

ผู้บรรยาย

1. ผศ.วันฤทัย สัจจพันธุ์ บรรยายส่วนวรรณคดีตะวันตก
2. รศ.ประสิทธิ์ กาพย์กลอน บรรยายส่วนวรรณคดีตะวันออก

วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย พุธที่ 9.30-11.20 EOB 301 เนื้อหาวิชา

1. ความหมายและจุดมุ่งหมายของวรรณคดีเปรียบเทียบ
2. บ่อเกิดและอิทธิพลของวรรณคดีตะวันตก (ศึกษาวรรณคดีกรีก โรมัน อิตาลี สเปน เยอรมัน ฝรั่งเศส อังกฤษ โดยสังเขป)
3. บ่อเกิดและอิทธิพลของวรรณคดีตะวันออก (ศึกษาวรรณคดีจีน เบลีซีเย เขมร เกาหลี โดยสังเขป)

ตำรา 1. ตำราเลขที่ 23185 วิชาวรรณคดีเปรียบเทียบ โดย รศ.ดร.สิทธา พิณภูวดล

2. แผ่นปลิวคำบรรยาย ติดต่อกับที่ชมรมภาษาไทย ๖ ตึกกิจกรรมนักศึกษา ชั้น 4 ม.ร.

การสอบ ภาควรรณคดีตะวันตกและจุดมุ่งหมายของวรรณคดีเปรียบเทียบ เป็นข้อสอบอัตนัยผสมปรนัย มีปรนัย 20 ข้อ อัตนัย 3 ข้อ ส่วนภาควรรณคดีตะวันออกเป็นข้อสอบอัตนัยประมาณ 4 ข้อ

ผศ.วันฤทัย สัจจพันธุ์

TH 458

ชื่อวิชา อิทธิพลวรรณกรรมต่างประเทศในวรรณกรรมไทย

ผู้บรรยาย ผศ.วันฤทัย สัจจพันธุ์ คณะมนุษยศาสตร์ ห้อง 508 วัน-เวลาและสถานที่บรรยาย วันเสาร์ เวลา 11.30-13.20 น.

ตึกเทพพล ห้อง 210

ตำรา ตำราเลขที่ 20553 วิชา TH 458 อิทธิพลวรรณกรรมต่างประเทศในวรรณกรรมไทย

เนื้อหาวิชา

1. ศึกษาสาเหตุของการรับอิทธิพลทางวรรณกรรมจากต่างประเทศ
2. ศึกษาแหล่งอิทธิพลวรรณกรรมที่มีต่อไทย
3. ศึกษาวรรณกรรมไทยบางเล่มที่ได้รับอิทธิพลจากต่างชาติ ทั้งวิธีการและลักษณะการรับอิทธิพล

การวัดผล ข้อสอบอัตนัยประมาณ 6-7 ข้อ ซึ่งข้อสอบข้อหนึ่ง (20 คะแนน) จะเป็นเรื่องการวิเคราะห์วรรณกรรมไทยเรื่องใดเรื่องหนึ่งดังที่ปรากฏในภาคผนวกของตำรา ฉะนั้นนักศึกษาจะต้องเตรียมอ่านจับความสำคัญโดยเลือกภาคผนวกหนึ่งจาก ก-จ มาทำก่อน

ผศ.วันฤทัย สัจจพันธุ์

รับสมัครทุนการศึกษา ต่อจากหน้า 2

1.3 เป็นผู้มีการเรียนมาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคเรียนปกติ

2. คุณสมบัติของผู้รับทุนประเภทเรียนดี เป็นผู้มีการเรียนดี คือ มีหน่วยกิตสะสมของลำดับชั้นนี้ เป็นจำนวนไม่น้อยกว่าครึ่งหนึ่งของจำนวนหน่วยกิตสะสมทั้งหมด

3. คุณสมบัติของผู้รับทุนประเภทขาดทุน 3.1 เป็นผู้ขาดทุนทางการเงิน ไม่มีรายได้ที่จะช่วยตนเองในการศึกษา และไม่มีผู้อุปการะ หรือผู้อุปการะไม่อยู่ในฐานะที่จะส่งเสียให้การศึกษาต่อไป

3.2 เป็นผู้มีการเรียนพอใช้ คือสอบไล่ได้ไม่ต่ำกว่าภาคเรียนปกติภาคละ 9 หน่วยกิต

4. หลักฐานประกอบใบสมัคร 4.1 ใบสมัครขอรับทุนการศึกษาของมหาวิทยาลัยรามคำแหง

4.2 ใบรับรองความประพฤติจากคณบดี หรือผู้ได้รับมอบหมาย

4.3 ใบแสดงผลการศึกษาทุกภาคเรียน ถึงภาค 1/2523

4.4 รูปถ่ายหน้าตรงไม่สวมหมวก ขนาด 2 x 7 ซม. จำนวน 1 รูป

4.5 สำเนาบัตรประจำตัวนักศึกษา และสำเนาใบเสร็จลงทะเบียนภาค 2/2524

4.6 สำเนาทะเบียนบ้านที่แสดงว่า บิดามารดา ยังมีชีวิตอยู่หรือไม่และแสดงจำนวนพี่น้องร่วมบิดามารดา ด้วย

4.7 สำเนาใบมรณะบัตรของบุคคลที่เกี่ยวข้องทางสายเลือด ในกรณีที่แจ้งว่าเสียชีวิต

อนึ่ง คณะกรรมการประชาสัมพันธ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง ปีการศึกษา 2524 ได้มอบเงินจากกำไรรายได้ขายเทปเพลงมหาวิทยาลัยรามคำแหง จำนวน 17,500 บาท เพื่อเป็นทุนการศึกษาประเภทขาดทุนแก่นักศึกษาทุกคนๆ ละ 1 ทุน ๆ ละ 2,500 บาท โดยใช้ชื่อว่า "ทุนเพลงมหาวิทยาลัย 2524" ดังนั้น นักศึกษาที่สมัครขอรับทุนประเภทขาดทุนของมหาวิทยาลัย จะมีสิทธิได้รับการพิจารณาให้ได้รับทุนเพลงฯ เพิ่มเติมด้วย

นักศึกษาผู้ประสงค์จะขอรับทุนเรียนดี ให้ยื่นหลักฐานแสดงความจำนงขอรับทุนได้ที่แผนกสวัสดิการนักศึกษา กองงานนักศึกษา ตึกสำนักงานอธิการบดี ชั้น 2 สำหรับทุนขาดทุนและทุนเพลงฯ ให้ยื่นหลักฐานแสดงความจำนงขอรับทุนได้ที่สำนักงานเลขานุการคณะ ซึ่งนักศึกษาสังกัดอยู่ ทั้งนี้ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ถึงวันที่ 15 กุมภาพันธ์ 2524 จึงประกาศให้ทราบทั่วกัน.

ประกาศ น.ร. วันที่ 23 ธันวาคม 2524



การเรียนการสอนในภาคฤดูร้อน 2524

โดยคณะผู้สื่อข่าวพิเศษ

ในระยะนี้ ขร. ได้รับคำถามเกี่ยวกับการเรียนภาคฤดูร้อนอยู่เสมอ นักศึกษาที่ถามมาส่วนใหญ่สงสัยว่าภาคฤดูร้อนปีการศึกษา 2524 จะมีการเรียนการสอนหรือไม่ ต่างก็ถามกัน พูดต่อ ๆ กันจนเป็นข่าวลือว่าจะไม่มีการบรรยายในภาคฤดูร้อนนี้ เพื่อให้นักศึกษาและสมาชิก ขร. ได้ทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับเรื่องนี้ คณะผู้สื่อข่าวพิเศษของ ขร. ได้มีโอกาสสนทนากับ รศ.ดร. อภิธรรม ฒนนคร อธิการบดีมหาวิทยาลัยรามคำแหง ในวันพิธีพระราชทานปริญญาบัตร จึงเรียนตามท่านอธิการบดีถึงเรื่องการเรียนการสอนในภาคฤดูร้อนว่าทางมหาวิทยาลัยมีนโยบายเช่นไร ท่านอธิการบดีได้ให้คำตอบอย่างสั้น ๆ ว่า



"ที่ประชุมของมหาวิทยาลัยไม่เคยพิจารณาเรื่องนึ้เลย ในปีนี้ทางมหาวิทยาลัยยังจัดให้มีการเรียนการสอนในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2524 อยู่ และในปีต่อไป ไปมหาวิทยาลัยยังมีนโยบายที่จะให้มีการบรรยายเหมือนเช่นที่เคยปฏิบัติมาทุกปี

ในโอกาสเดียวกันนี้ คณะผู้สื่อข่าวพิเศษได้พบกับ ผศ.ดร.พลสิทธิ์ หนูชูชัย รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ จึงได้เรียนถามท่านถึงข่าวลือดังกล่าว ว่าได้ข่าวหรือไม่ และในคณะกรรมการวิชาการเคยพิจารณาถึงการเรียนการสอนภาคฤดูร้อนบ้างไหม



ท่านรองอธิการฯ ได้ตอบก่อนที่จะไปออกรายการโทรทัศน์ในงานพิธีพระราชทานปริญญาบัตรว่า "ได้ทราบข่าวนี้เช่นกันและกำลังหารายละเอียดเพื่อปรึกษาหารือในที่ประชุมของมหาวิทยาลัยอยู่และจะแจ้งให้ทราบทั่วกันในภายหลัง ส่วนในที่ประชุมคณะกรรมการวิชาการได้เคยพูดถึงเรื่องการบรรยายในภาคฤดูร้อนบ้าง อย่างไรก็ดีหากจะมีการเปลี่ยนแปลงก็จะต้องเปลี่ยนแปลงในลักษณะบางกรงๆ ระเบียบการรับปริญญาบัตรให้เหมาะสมขึ้นเท่านั้น ส่วนการบรรยายก็ยังคงมีเช่นเดิม"



อาทิตย์ละครั้ง

คนเป็นที่พึ่งแห่งตน

อดตาหิ อดตโน นาโถ : คนเป็นที่พึ่งแห่งตน

อดตาหิ อดตโน นาโถ
โกหิ นาโถ ปโร ลียา
อดตนา หิ สุทฺถุ เตน
นาถิ ลภติ ทูลลภ

ท่านเท่านั้น ที่จะช่วย ตัวท่านได้
จะหวังให้ ใครมาช่วย ป่วยการหวัง
คนที่ฝึก ช่วยตนเอง อย่างจริงจัง
เขาย่อมได้ ที่พึ่งหวัง อันยั่งยืน

อ.นวิทร์ บุญชู
คณะศึกษาศาสตร์

ผลการพิจารณาทุนการศึกษา ธนาคารไทยพาณิชย์ ประจำปีการศึกษา 2524

ตามที่ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด ได้มอบทุนการศึกษา
จำนวน 100,000.- บาท ให้แก่มหาวิทยาลัยรามคำแหง เพื่อ
นำค่างวดของเงินจำนวนนี้เป็นทุนการศึกษาสำหรับนักศึกษา
มหาวิทยาลัยรามคำแหง ที่เรียนดีแต่ขาดแคลนทุนทรัพย์
และมีความประพฤติดี จำนวน 2 ทุน ๆ ละ 3,000.- บาท
โดยกำหนดมอบให้แก่คณะกรรมการธุรกิจและคณะเศรษฐ-
ศาสตร์ คณะละ 1 ทุน ซึ่งมหาวิทยาลัยได้ประกาศรับสมัคร
ตั้งแต่วันที่ 24 ตุลาคม - 30 พฤศจิกายน 2524 แล้ว นั้น

บัดนี้ คณะกรรมการพิจารณาคัดเลือกผู้ขอรับทุนการ
ศึกษา ประจำปีการศึกษา 2524 ซึ่งมหาวิทยาลัยแต่งตั้งได้
พิจารณาผู้ได้รับทุนธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด เรียบร้อยแล้ว
คือ

1. น.ส.กุลธิดา กระจ่าง รหัส 232 47327
คณะบริหารธุรกิจ
 2. นายชัยวัฒน์ ริมธีระกุล รหัส 237 04858
คณะเศรษฐศาสตร์
- จึงประกาศให้ทราบทั่วกัน.

ประกาศ ม.ร. วันที่ 21 ธันวาคม 2524



หนังสือพิมพ์ข่าวรามคำแหง

เจ้าของ : มหาวิทยาลัยรามคำแหง
บรรณาธิการ : นายสุวัฒน์ ศรีวิทยารักษ์
บรรณาธิการผู้ช่วย : น.ส.สีนา วิวัฒน์วรินทร์
น.ส.แจ่มจันทร์ เด็กลูกม
ผู้จัดการ : นายทองอยู่ ศรีตระกูล
กองบรรณาธิการ : นายอุทธรณ์ วัฒนา
นางองเลิศ เจษฎาวรรดิ
นายบรรพต ศศิธารานันท์
นายสุพจน์ สมวโรโท
น.ส.ทวี มาคอง
นายธรรมา จันทเมธวัชระ
สำนักงาน : ตึก AD 1 ชั้น 2
โทร. 3141352
หรือ 3142122-9 ต่อ 164, 165

เชิญชมนิทรรศการ

เฉลิมรัฐ ฉัตรแก้ว แก้วแผ่นดิน
ฉลองกาล รัตนโกสินทร์ สองร้อยปี

ชมรมประวัติศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
ขอเชิญชมมหกรรมการแสดงทางด้าน วัฒนธรรม, เศรษฐกิจ,
การเมือง, การปกครอง, สังคมและการแสดงบนเวทีมากมาย
เนื่องในงานนิทรรศการ 200 ปี รัตนโกสินทร์ ในวันที่ 5-7
มกราคม 2525 ณ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
"ศึกษาประวัติศาสตร์จะฉลาดในปัจจุบัน"

ม.ร. รับเครื่องบันทึก ต่อจากหน้า 1

ทั้งนี้ สืบเนื่องจาก บริษัท ชิว-เนชั่นแนล เซลล์
แอนด์ เซอร์วิส จำกัด ร่วมกับบริษัท มัจสุซิจิ อิเล็กทริก
จำกัด ผู้ผลิต ได้แสดงความประสงค์จะบริจาคเครื่องบัน
ทึกเทปโทรทัศน์ ให้แก่สถาบันอุดมศึกษาในสังกัดทบวง
มหาวิทยาลัย รวม 10 สถาบัน สถาบันละ 1 เครื่อง เพื่อใช้
ประโยชน์ทางด้านโสตทัศนศึกษา

ข่าวโดย อามรี ศรีวิภัท
วิทยุและโทรทัศน์การศึกษา ม.ร.



"ขอเชิญเที่ยวร้านรามคำแหงในงานกาชาด 30 ธันวาคม 2524 - 3 มกราคม 2525"

คณะกรรมการ
จัดงานกาชาด
ร่วมกับ

สลากกาชาดมหาวิทยาลัยรามคำแหง
รายได้เข้ามูลนิธิ
ผู้ช่วยผู้ศึกษาภาค
ออกสลากในวันที่ 3 มกราคม 2525
(ณ ร้านค้าปลีก 10:00 - 21:30 น.)

ประธานกาชาด
สำนักงานกาชาด

ขอเชิญชวนศิษย์
สลากรากชาด ม.ร.
ได้กุศลแรง
และได้รางวัลค่า